

GP POLKOWICKA GAZETA

Wydawnictwo bezpłatne

» W NUMERZE



W Rynku sprzedawano regionalne korale z Polkowic.

str. 2



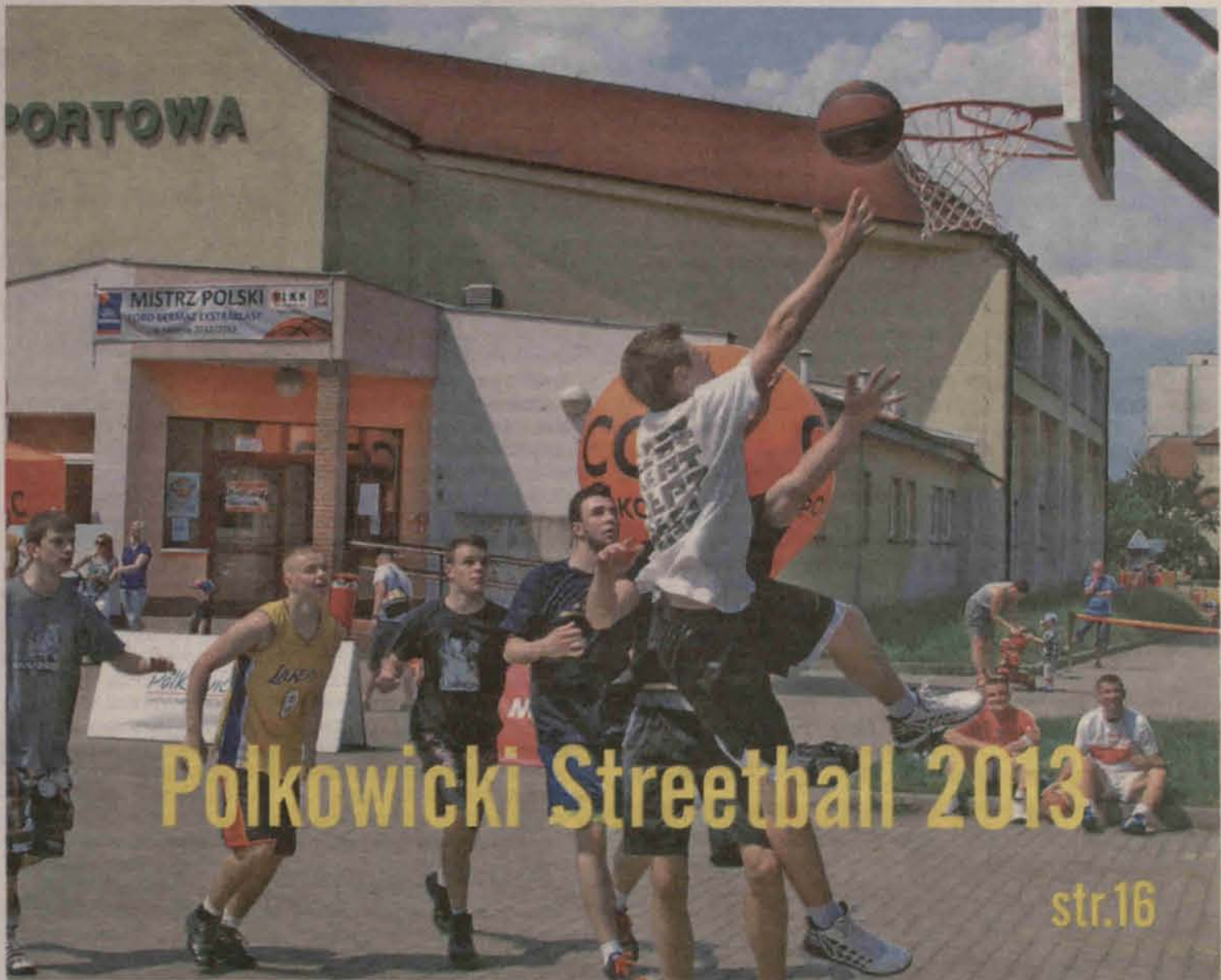
W polkowickim kinie odbył się Konkurs Gitarowy.

str. 10



Weekend upłynął pod znakiem Memoriału Grundmanna i Wizowskiego.

str. 15



Polkowicki Streetball 2013

str.16

W telegraficznym skrócie

Region

Kilkadziesiąt razy musieli interweniować strażacy po nawalnicach, które przeszły przez nasz region. Ulewne deszcze wywrządziły sporo szkód. Najtrudniejsza sytuacja była w Taczalinie i Klebanowicach w powiecie legnickim. Woda wdzierała się na podwórka i do piwnic. Kilkanaście wyjazdów odnotowali również strażacy z Polkowic oraz jednostek OSP działających na terenie powiatu.

Legnica

Policjanci zatrzymali trzech sprawców napadu na 27-letniego legniczanie. Do zdarzenia doszło na jednym z osiedli mieszkaniowych. Bandytzy wykrętili mężczyźnie ręce, potem zabrali telefon komórkowy i uciekli. Zostali ujęci kilka godzin po rozboju. Grozi im do 12 lat więzienia.

Głogów

Doktor Katarzyna Rusak została nowym rektorem Państwowej Wyższej Szkoły Zawodowej w Głogowie. Dotychczas Rusak pełniła funkcję dyrektora instytutu ekonomicznego na głogowskiej uczelni. Od września zastąpi na stanowisku rektora Stanisława Czaję. Kandydatem Katarzyny Rusak był profesor Antoni Jeżowski. Przegrał on jednak stosunkiem głosów 4-15.

Lubń

W budynku dawnego kina Polonia uroczysto otwarto Dom dla Osób Niepełnosprawnych im. Dzieci Kresów. Obecnie znajdują się w nim warsztaty terapii zajęciowej "Przytulisko". W adaptację starego budynku kina zaangażowały się nie tylko lokalne władze, ale i szereg instytucji, fundacji oraz osób prywatnych. Honorowym gościem lubińskiej uroczystości był znany ksiądz Tadeusz Isakowicz - Zaleski, prezes Fundacji im. Brata Alberta.

Polkowice

Przy ulicy Szygarskiej doszło do tragedii. Z dziesiątego piętra wieżowca wypadła młoda kobieta. Niestety nie udało się jej uratować. Śledczy ustalili, że tragicznie zmarła to 24-letnia mieszkanka Polkowic. Szczegółowe okoliczności zdarzenia wyjaśniają policjanci pod nadzorem prokuratury.

Polkowice/Region

Od półtora roku do dwóch lat więzienia w zawieszeniu - takie wyroki usłyszeli byli pracownicy firmy Pol-Miedź Trans, oskarżeni o spektakularną kradzież wagonu z koncentratem rudy miedzi. Wartość łupu oszacowano na kwotę ponad 400 tys. zł. Skazani mężczyźni muszą oddać w sumie 18 tysięcy złotych, bo w tym tyle miedziana spółka wyceniła straty. Grupę przestępczą na początku roku rozbiła polkowicka policja.

PG

Kolejne staże po europejsku

Projekt Zespołu Szkół w Chocianowie o nazwie "Praktyka zagraniczna szansą na zdobycie pracy" został zatwierdzony do realizacji i otrzymał dofinansowanie w wysokości 105 408 euro.

Pieniądze chocianowskiej szkole przyznała Narodowa Agencja Programu "Uczenie się przez całe życie" - Leonardo da Vinci. To kolejny projekt, który został zatwierdzony do realizacji, ale po raz pierwszy obejmuje dwa kierunki dokształcania młodzieży - mechatroniczny oraz obsługi turystycznej. Uczniowie odbędą praktyki w krajach, w których dana branża jest najbardziej rozwinięta, a partnerzy zagraniczni gwarantują ciekawe miejsca pracy. Grupa mechatroników będzie zdobywać wiedzę i nabywać umiejętności w warsztatach oraz serwisach naprawczych przy zakładach i salonach samochodowych w Lipsku. Natomiast grupa obsługi turystycznej odbędzie staż zawodowy w hotelach hiszpańskiej Ubedy.

Staż zakończy się wydaniem imiennego certyfikatu oraz dokumentu Europass-Mobilność potwierdzającego nabyte umiejętności zawodowe. Będzie to bardzo ważny

dokument ułatwiający znalezienie pracy przyszłym absolwentom Technikum Zespołu Szkół w Chocianowie.

KoK



Sesja pod znakiem absolutorium

W piątek (7.06) w sali konferencyjnej Urzędu Gminy odbyła się kolejna sesja Rady Miejskiej. W jej trakcie radni udzielili burmistrzowi Wiesławowi Wabikowi absolutorium za rok 2012.

Zanim radni rozpoczęli swoje obrady, głos zabrał Krzysztof Korsak, prezes MKS Polkowice, w ramach którego funkcjonuje drużyna żeńskiej koszykówki CCC Polkowice. Podziękował radnym za wsparcie finansowe, którego gmina udziela klubowi informując jednocześnie o sukcesach odniesionych przez klub w zakończonym sezonie. A tych było co nie miara - mistrzostwo Polski, Puchar Polski i udział w turnieju finałowym prestiżowej Euroligi. Prezes Korsak podarował także przewodniczącemu Rady Miejskiej, Emilianowi Stańczyszynowi replikę złotego medalu mistrzostw Polski (na zdj.). Po tej milej chwili radni przystąpili do obrad. Podczas piątkowej sesji, Henryk Rejmak został oficjalnie przyjęty w poczet radnych w miejsce zmarłego Ryszarda Dylaga. Najistotniejszym z punktów porządku było głosowanie nad udzieleniem absolutorium burmistrzowi za rok 2012. Za udzieleniem absolutorium głosowało 16 radnych.

W imieniu pracowników Urzędu Gminy, wszystkich spółek komunalnych, jednostek organizacyjnych gminy oraz osób, które wspierają mnie w wykony-

waniu codziennych obowiązków dziękuję radnym za udzielenie absolutorium. To potwierdzenie tego, że w Państwa opinii wykonujemy swoją pracę dobrze, z troską o to, by jak najlepiej zaspokajać potrzeby mieszkańców naszej gminy - mówił Wiesław Wabik, burmistrz Polkowic.

Nieoczekiwanie w trakcie sesji najwięcej emocji wzbudził projekt uchwały w sprawie nadania imienia rondy na skrzyżowaniu ulic Kolejowej i Dąbrowskiego. W tej sprawie petycję do burmistrza skierowało 500 dzieci, które zwróciły się z prośbą, by rondo nazwać imieniem Stokrotki. Wniosek w sprawie nadania rondy imienia Żołnierzy Wyklętych złożyli radni z klubu PiS. Ostatecznie udało się dojść do porozumienia, bo wszyscy radni oraz burmistrz zadeklarowali, że należy uczcić pamięć Żołnierzy Wyklętych. Radni zastanowią się, w jaki sposób to zrobić na jednej z kolejnych sesji. Rondo przy Szkole Podstawowej nr 2 będzie nosić imię Stokrotki.

Kolejną sesję Rady Miejskiej zaplanowano na 19 czerwca. Wówczas odbędzie się dyskusja na temat finansowania sportu w Polkowicach.

Konrad Kaptur



Sprzedano ponad tysiąc sztuk

Polkowicki Rynek zmienił się w czwartek (6.06) na kilka godzin w targowisko. Sprzedawano na nim wyjątkowy produkt - korale z dodatkiem miedzi wytworzone przez podopiecznych Warsztatu Terapii Zajęciowej. Ponad tysiąc sztuk rozeszło się jak świeże bułeczki.



Korale, które można było zakupić były niezwykle, bo zostały wyróżnione w konkursie na Dolnośląski Produkt Lokalny Roku 2012. Przypominamy, że to nie pierwszy sukces podopiecznych WIZ. Wcześniej zapisali się oni na kartach Księgi Rekordów Niecodziennych. Stworzyli najdłuższe korale - sznur miał długość 124 metrów, a także użyli największej ilości koralek - 7158 sztuk. Tym razem dokonali kolejnego spektakularnego i unikatowego czynu. Konkurs na Dolnośląski Produkt Regionalny został zorganizowany przez Centrum Przedsiębiorczości w Jeleniej Górze. W srodę docenione przez jurorów konkursu korale mogli nabyć każdy z polkowiczian - kosztowały jedynie 6 złotych. Nic dziwnego, że w Ryнку ustawiły się długie kolejki, a korale rozchodziły się niczym świeże bułeczki.

Przy okazji czwartkowej sprzedaży w Ryнку można było obejrzeć wystawę ukazującą kolejne elementy proce-

su powstawania korali. Wytworzenie efektywnych sznurów nie jest proste, wręcz przeciwnie to zajęcie czasochłonne i pracochłonne, ale dające ogromną satysfakcję.

- Pracowaliśmy ciężko, ale bardzo się cieszymy - mówi nam Karol Górski, jeden z uczestników zajęć w ramach WIZ.

Radość z zainteresowania kupnem ze strony polkowiczian to wielka nagroda dla podopiecznych WIZ za trud włożony w produkcję korali. Korale miały swoją konkretną wyrażoną w złotych cenę (6 zł/szt.), ale wartość terapeutyczna wynikająca z tego, że udało się je wytworzyć i sprzedać jest nie do przecenienia.

Po raz pierwszy zorganizowano sprzedaż naszego regionalnego produktu w Ryнку. Oczywiście nie oznacza to, że osoby, które nie dokonały zakupu nie będą miały takiej okazji.

- Planujemy uruchomienie spółdzielni socjalnej. Wówczas będziemy

produkować korale i sprzedawać je. Teraz także każdy, kto zechce kupić korale, może to zrobić przychodząc do naszej siedziby w Polkowickim Centrum Usług Zdrowotnych - mówi nam Edyta Pędzisz.

WIZ znany jest z ciekawych inicjatyw. Podopieczni WIZ latali samolotem, wytworzyli rekordowe pod względem długości korale, odwiedził ich Michał Wiśniewski. To tylko pierwsze z brzegu przykłady ciekawych, niestandardowych inicjatyw, a pomysłów na przyszłość tę bliższą i dalszą nie brakuje.

- Mamy wiele ciekawych pomysłów, które będziemy realizować - podkreśla Edyta Pędzisz.

Pracownikom WIZ i uczestnikom zajęć gratulujemy tego, co już udało im się osiągnąć, a także życzymy zapału i wielu sukcesów w przyszłości.

Konrad Kaptur

Polkowiczanka wicemiss nastolatek

W Centrum Kongresowym przy Hali Stulecia we Wrocławiu odbyła się Gala Finałowa Konkursu Miss Dolnego Śląska 2013. Wielki sukces odniosła polkowiczanka - Marta Olejniczak (na zdj. pierwsza z prawej), która została wybrana I wice Miss Nastolatek.

Miss Dolnego Śląska została Marta Haruk, a tytuł Miss Nastolatek przypadł w udziale Zanicie Kulik. Zaszczytne miano

pierwszej wice Miss przypadło w udziale piętnastoletniej polkowiczance, która na co dzień uczy się w Gimnazjum nr 1 im. Jana

Pawła II. Marcie gratulujemy sukcesu i życzymy kolejnych.

KoK



Gazeta Polkowicka, dwutygodnik Gminy Polkowice, adres: 59 - 101 Polkowice, Rynek 6 1/p. (pokój 23), tel. 76 724-97-20 tel/fax. 76 724-97-21 e-mail: gazeta@ug.polkowice.pl, wersja elektroniczna Gazety: <http://www.polkowice.pl>

Redaguje zespół: Konrad Kaptur (redaktor naczelny), Przemysław Nowakowski (redaktor techniczny), Roman Tomczak, Paweł Greń, Ewa Szczecińska.

Materiałów nie zamówionych nie zwracamy. Redakcja zastrzega sobie prawo odrzucenia, skracania i omamiania nadawanych komunikatów, apeł, wystąpień, oświadczeń, listów itp. Za treść ogłoszeń i tekstów sponsorowanych redakcja nie odpowiada.

Wydawca: Urząd Gminy Polkowice, www.polkowice.pl

Projekt Graficzny: Bernard Wybierała

Druk: Drukarnia PolskaPress Wrocław, 55-075 Biskup Wrocławski, ul. Kolejowa 7.

Będzie się działo

W stołówce Szkoły Podstawowej nr 2 odbyło się spotkanie burmistrza Wiesława Wabika oraz radnych Rady Miejskiej - Arkadiusza Blocha i Ireneusza Traczyka z mieszkańcami ulic Miedzianej, Kolejowej i Górników.

Spotkania z mieszkańcami różnych rejonów Polkowic odbywają się cyklicznie.

- Są one źródłem wiedzy na temat tego, co można w danym miejscu poprawić, sprawić, by było ładniej, bardziej funkcjonalnie. Mieszkańcy sami najlepiej wiedzą, czego potrzebują. Stąd też organizujemy spotkania z nimi tak często, jak to możliwe - mówi nam Wiesław Wabik, burmistrz Polkowic.

Frekwencja w środę (5.06) była bodaj największa spośród wszystkich dotychczasowych spotkań. Jestem bardzo zadowolony z tego, że przyszło tak wiele osób. Przecież o to chodzi, by frekwencja była jak najwyższa - podkreśla burmistrz Wabik.

Omówiono między innymi kwestię zmian, jakie od 1 lipca zajądą w zakresie gospodarowania śmieciami. Jak wiadomo obecny system gospodarowania odpadami będzie obowiązywał do końca czerwca. Od 1 lipca gospodarką śmieciową na terenie Polkowic oraz pozostałych

gmin tworzących Związek Gmin Zagłębia Miedziowego będzie się zajmował ZGZM. Już od dawna trwają prace związane z przygotowaniem nowego systemu. Jest ich co nie miara. Od 1 lipca w miejscu obecnych śmietników mają się pojawić nowe punkty odbioru odpadów, częściowo znajdujące się pod ziemią. Została już wyłoniona firma, która będzie odbierać odpady (o tym w artykule poniżej). Mieszkańcy wcześniej zadeklarowali, czy będą segregować odpady, czy też nie będą tego robić. Jeśli zdecydowali się na to pierwsze rozwiązanie to będą płacić za śmieci 29 złotych w przypadku gospodarstwa domowego, w którym mieszkają dwie osoby oraz 14,50 zł w przypadku gospodarstwa jednoosobowego. Sprawy związane z organizacją nowego systemu gospodarowania odpadami nie były jedynymi omawianymi podczas spotkania. Mówiono także o zieleni oraz wymianie okien przy ulicy Górników. Do końca października okna w blo-



kach na tej ulicy mają zostać wymienione całkowicie. Jeśli chodzi o zieleni, to wzbudziła ona wiele emocji.

- Zieleni jest najbliżej nas, wychodzimy z klatki i widzimy drzewa, krzewy i to jest zrozumiałe, że to interesuje każdego. Jesienią będziemy tworzyć plany, które będziemy konsultować z mieszkańcami. Wspólnie

postaramy się znaleźć rozwiązania, które będą zadowalające dla jak największej liczby ludzi - mówi nam burmistrz Wabik.

Entuzjazm mieszkańców ulicy Kolejowej wzbudziła informacja o wymianie lamp wzdłuż parkingu przy ulicy Kolejowej. Firma Tauron w ramach dobrej współpracy z gmi-

ną wymieni lampy na własny koszt. Planowany termin zakończenia prac to 31 października. Nowe lampy będą takie same jak te, które obecnie są przy ulicy 11 Lutego.

Konrad Kaptur

Van Gansewinkel i PGM wywiozą nasze śmieci

Przetarg na odbiór i zagospodarowanie odpadów komunalnych wygrało konsorcjum, złożone z dwóch firm: Przedsiębiorstwo Usług Komunalnych Van Gansewinkel Legnica oraz Przedsiębiorstwo Gospodarki Miejskiej w Polkowicach.

- Dokładnie o północy z 3 na 4 czerwca minął termin, do którego mogło wpłynąć odwołanie od wyników naszego przetargu. Nikt takiego odwołania nie złożył, możemy więc powiedzieć, że już mamy firmę, która zadba o nasze odpady komunalne - powiedział Emilian Stańczyszyn, przewodniczący ZGZM.

W przetargu wzięło udział pięciu oferentów: konsorcjum A.S.A Eko Polska z Zabrza wraz z zabrzańskim MPGK, konsorcjum ALBA Wrocław z firmą "Instalex" z Lubina, konsorcjum PGM z Polkowic wraz z przedsiębiorstwem van Gansewinkel, a także glogowska SITA i Miejskie Przedsiębiorstwo Oczyszczania w Lubinie. Wartość zaoferowanych w przetargu usług wyniosła między 8 mln 955 tys. a 11 mln 661 tys. zł. Wygrała oferta najtańsza.

- Cena za wywóz i zagospodarowanie naszych odpadów ma znaczący wpływ na opła-

tę, którą będą uiszczać mieszkańcy. My tę opłatę uchwaliliśmy przecież w grudniu ubiegłego roku, przewidując sytuację na rynku, która nastąpi dopiero za kilka miesięcy. Dlatego nie ukrywam, że emocje towarzyszyły nam do ostatniego momentu, czyli do chwili otwarcia kopert z ofertami - przyznał szef ZGZM. - Dziś możemy powiedzieć, że nasza cena za wywóz i zagospodarowanie odpadów komunalnych została określona w odpowiedniej wysokości.

Przedstawiciele zwycięskiego konsorcjum - prezes Tadeusz Żmigrodzki z polkowickiego PGM oraz prezes Grzegorz Szmulc z legnickiego van Gansewinkel - 4 czerwca gościli w siedzibie ZGZM. - Ustawa zmusiła nas do zorganizowania się niemal z dnia na dzień - skomentował zgodnie powstanie konsorcjum obaj prezesi.

Tadeusz Żmigrodzki przyznał, że przy wyborze partne-

ra decydujące znaczenie miała zaproponowana przez niego cena wywozu śmieci. - Doświadczenia nam nie brakuje, ponieważ i do tej pory obsługiwaliśmy razem ten teren niemal w stu procentach - przyznał Grzegorz Szmulc.

Legnickie przedsiębiorstwo jest jedną z czterech spółek firmy holenderskiej Van Gansewinkel, które działają na terenie Polski. Pozostałe mają swoje bazy w Oławie, Rudzie Śląskiej i Krakowie. Podpisanie umowy na wywóz i zagospodarowanie odpadów z terenów zamieszkałych na obszarze ZGZM zaplanowano na 20 czerwca. Tego samego dnia zarząd Związku zatwierdzi przygotowany przez konsorcjum harmonogram wywozu odpadów. Harmonogram ten zostanie podany do wiadomości mieszkańcom poszczególnych miejscowości, a także opublikowany na stronie internetowej ZGZM oraz w miesięczniku "Jedność".

MB

Ruszyły przetargi na ekspresówki

Już wkrótce poznamy wykonawcę drogi ekspresowej nr 3, z Lubawki do Sulechowa. S-3 jest w grupie kilkunastu tego typu inwestycji w Polsce.

W sumie rząd planuje do 2015 roku oddać do użytku 717 km dróg ekspresowych. Urszula Nelken, rzeczniczka prasowa Generalnej Dyrekcji Dróg Krajowych i Autostrad poinformowała, że już we wtorek, 4 czerwca, zostały ogłoszone dwa pierwsze przetargi - na budowę dróg ekspresowych S-8 i S-3. Niestety, najdłuższa ze wszystkich, bo prawie 150-kilometrowa droga nr S-3, biegnąca przez gminę Polkowice, będzie musiała zaczekać na rozpoczęcie budowy. Zgodnie z ustaleniami rządu, pierwszeństwo będą miały S-7 (Miłomłyn-Olsztyn) oraz S-8 (Zambrów-Wiśniewo-Jeżewo). "Postępowania przetargowe będziemy ogłaszać sukcesywnie. Zaczniemy, jak tylko trafi do nas uchwała rządu, która nam to umożliwi" - powiedziała "Rzeczpospolitej" Urszula Nelken. Lech Witecki, generalny dyrektor Dróg Krajowych i Autostrad nie chce popełnić błędów poprzednich inwestycji i ogłaszać wszystkich przetargów na raz. Zdaniem przedstawicieli branży budowlanej to bardzo dobra decyzja. Ogłaszanie

przetargów na tak wielkie inwestycje w jednym czasie, mogłoby spowodować spiętrzenie prac i duże zamieszanie na rynku.

Wśród zaakceptowanych przez rząd inwestycji są drogi: S-3 Sulechów-Legnica i Legnica-Lubawka; S-5 na odcinkach Poznań-Wronczyn, Radomicko-Kaczkowo, Korzeńsko-Wrocław, Gniezno-Mielno; S-7 na odcinkach Olsztynek-Miłomłyn, Nidzica-Napierki oraz Radom-Skarżysko Kamienna wraz z obwodnicą Radomia, Chęciny-granica woj. świętokrzyskiego, Igołomska-Christo Botewa i Lubień-Rabka; S-8 na odcinku Radziejowice-Paszków, granica woj. mazowieckiego-Zambrów i Wiśniewo-Jeżewo; S-17 Zakręt-Kurów; S-19 na obwodnicy Lublina, Sokołów Małopolski Północ-Stobierna i Świlcza-Rzeszów Południe oraz S-51 Olsztyn-Olsztynek.

Budowa wszystkich planowanych odcinków dróg ekspresowych ma kosztować państwo 35 mld zł.

Roman Tomczak

Profilaktyka przez teatr to jest

W czwartek (6.06) w polkowickim kinie po raz szósty odbył się Międzygimnazjalny Przegląd Teatrów Ulicznych. Tym razem pod hasłem "Wasz głos we wspólnej dyskusji..." Wzięły w nim udział cztery grupy teatralne z Polkowic, Gaworzyc i Jerzmanowej.

- Młodość jest czasem popelniania błędów, poszukiwania własnej drogi, to bardzo trudny okres w życiu każdego człowieka. Fakt, że młodzież zabiera głos w ważnych dla niej sprawach jest budujący - mówiła podczas otwarcia tegorocznej edycji przeglądu Dorota Gnych, dyrektor Gimnazjum nr 2, które organizuje przegląd.

Kilka chwil przed oficjalnym otwarciem jedna z gimnazjalistek w efektowny sposób zaśpiewała piosenkę autorstwa Marka Grechuty "Ważne są tylko te dni, których jeszcze nie znamy". To było doskonale wprowadzenie do przeglądu.

Na scenie zaprezentowały się grupy teatralne z dwóch polkowickich gimnazjów, Gimnazjum w Jerzmanowej oraz Gimnazjalnego Klubu Wolontariusza "Pomocna Dłoń" z Gaworzyc.

Wystawione sztuki dotyczyły istotnych problemów związanych z okresem dojrzewania, ale nie tylko. Było między innymi o coraz większych kłopotach komunikacyjnych, o braku zrozumienia, umiejętności porozumienia, zagrożeniach wynikających z obierania drogi na skróty. Każdy ze spektakli wnosił wiele, w każdym młodzież grała z pełnym zaangażowaniem.

Nielatwe zadanie oceny prezentacji przypadło w udziale trzypersonowemu jury, które tworzyli Zdzisław Ząbek, kierownik Ośrodka Pomocy Psychologicznej działającego przy Polkowickim Centrum Usług Zdrowotnych, Beata Puławska, dyrektor Ośrodka Pomocy Społecznej oraz Dorota Trznielewska, dyrektor Wydziału Oświaty i Spraw Społecznych w Urzędzie Gminy Polkowice.

Jurorzy obradowali w spokoju i zdecydowali, że na wyróżnienie zasługują wszyscy uczestnicy przeglądu.

- W każdym z przedstawień dostrzeżliśmy nie tylko umiejętność mówienia o poważnych problemach, ale także wysoki poziom gry aktorskiej. Najważniejsze dla nas jest to, że młodzież chętnie angażuje się w takie przedsięwzięcia. To jest budujące, bo sztuka to nie tylko forma terapii, ale także doskonała profilaktyka - mówi nam Zdzisław Ząbek.

Tuż po odczytaniu werdyktu jurorów na scenie wystąpił chór Arioso z Gimnazjum nr 2. Podsumowując, tegoroczna edycja przeglądu potwierdziła, że teatr jest tą formą, w której młodzież odnajduje się doskonale.

Konrad Kaptur

Moskorzyn potrafi się bawić

Kilkadziesiąt osób, mieszkańców wsi oraz zaproszonych gości, bawiło się podczas festynu rodzinnego, zorganizowanego przez Radę Sołecką.

Rodzinny piknik rozpoczął się wczesnym popołudniem, a zakończył późnym wieczorem. Przez cały czas frekwencja dopisywała. Nic dziwnego. Przygotowane przez organizatorów atrakcje znakomicie wpisywały się w oczekiwania uczestników festynu, nie pozwalając im nawet przez moment się nudzić. Był np. mecz piłkarski pomiędzy zonatymi i kawalerami (wygrali kawalerowie) o puchar sołtysa wsi. Wysilkowi piłkarzy docenił także obecny na festynie radny Adam Tryb-

ka, którzy przekazali zawodnikom nowe futbolówki. Znakomicie zachowali się także członkowie Rady Sołeckiej, którzy swoją nagrodę dla piłkarzy zakupili z pieniędzy ze sprzedanego złomu. Festynowi towarzyszyły gry i zabawy dla dzieci, przygrywał zespół muzyczny. Wieczór zakończyło wspólne ognisko. W przygotowaniu festynu wielką pomoc Radzie Sołeckiej udzielił Wiejski Ośrodek Kultury w Sobinie.

Roman Tomczak



Cztery miesiące wśród niedźwiedzi

- Te wyprawę śmiało można nazwać ekstremalną. Jeszcze nigdy nikt nie obszedł dookoła Bajkału, najgłębszego jeziora na świecie. Czujemy coraz większą ekscytację. Wylot już w niedzielę, 16 czerwca - mówi Michał Gontaszewski. Do przejścia ma 2100 kilometrów.



Michał ma na swoim koncie "spacer" wzdłuż granic Polski. W ubiegłym roku objechał nasz kraj na rowerze. Te dokonania same w sobie są imponujące i budzą wielki szacunek, ale przy najnowszym wyzwaniu wyglądają jednak na igraszkę. Tym razem wędrowiec udaje się w towarzystwie swojej partnerki Kasi, dzielącej z nim pasję do poznawania świata na daleką Syberię, gdzie będą zdani wyłącznie na siebie. To kraina, którą znają jedynie z książek, albumów fotograficznych, Internetu. Już wkrótce będzie im dane przyrzeć się wielkiemu jezioru z bliska, poznać mieszkańców w jego pobliżu ludzi.

- Bajkał to prawdziwy gigant. Zawiera 1/5 zasobów pitnej wody na Ziemi. Zasila go ponad 300 krystalicznie czystych, górskich rzek, a wypływa tylko jedna - Angara. Jezioro rozciąga się na długości 636 km, a jego najszersze miejsce ma 79 km. Według najnowszych badań jego głębokość wynosi 1642m, więc jest najgłębszym jeziorem na świecie. Ma powierzchnię 31,5 tys

km kwadratowych. Bajkał to wielka tajemnica. Jeszcze nikt nie obszedł go dookoła. Istnieje co prawda wzmianka o dwóch Rosjanach, którzy pod koniec lat dziewięćdziesiątych podjęli się podobnej próby, jednakże nie ma żadnych źródeł, które by to potwierdzały - mówi z ekscytacją Michał.

Organizacja wyjazdu na teren Federacji Rosyjskiej sama w sobie okazała się nie lada wyzwaniem.

Żeby w ogóle pomyśleć o takiej ekspedycji oboje musieli zdobyć mnóstwo informacji, szlifować język rosyjski i przygotować się fizycznie do wyprawy. Następnym krokiem było zdobycie wiz, co w przypadku dłuższego pobytu na terenie Federacji Rosyjskiej jest sprawą skomplikowaną i dosyć kosztowną. Wyprawa może trwać nawet cztery miesiące. - Musimy zmieścić się do końca września, bo później w tamtych rejonach jest już bardzo zimno - podkreślają Michał i Kasia. Bardzo ważną sprawą było znalezienie kontaktów z ludźmi, którzy podróżują po Syberii i okolicach Bajkału. Wśród nich

był Romuald Koperski - pionier wypraw po Rosji, Syberii i Mongolii, Aleksander Doba, który jako pierwszy Polak opłynął Bajkał kajakiem, Tomasz Grzywaczewski - jeden z trzech uczestników sławnej wyprawy Long Walk Plus Expedition, śladami ucieczki Polaków z Gulagu. Wiele informacji pozyskali od księdza-podróżnika Kazimierza Sowy, który ostatnio wydał książkę "Moje Syberyjskie Podróże". Wśród nich też, jak zachować się podczas spotkania z niedźwiedziem. Bajkalsko-Leński Park Narodowy, przez który będzie maszerował Michał, jest ich siedliskiem. - Zdobylismy umiejętności zszycia ran, przeprowadzania tracheotomii a w razie szoku anafilaktycznego jesteśmy w stanie podać sobie adrenalinę. Mam nadzieję, że żadna z tych umiejętności nie przyda się nam w praktyce - mówi Michał. Dzięki lokalizacji satelitarnej trasę wyprawy będzie można śledzić na stronie www.walkthebaikal.com.

Konrad Kaptur, Roman Tomczak

To program dla osób z problemami

Masz problemy w relacjach międzyludzkich, reagujesz agresją w sytuacjach konfliktowych? Chciałbyś to zmienić, ale nie za bardzo wiesz jak? Zapisz się do programu korekcyjno-edukacyjnego dla osób stosujących przemoc w rodzinie realizowanego przez Powiatowe Centrum Pomocy Rodzinie.

Program jest adresowany do osób skazanych za czyny związane ze stosowaniem przemocy w rodzinie, wobec których sąd warunkowo zawiesił wykonywanie kary, zobowiązując do uczestnictwa w programie korekcyjno-edukacyjnym, stosujących przemoc w rodzinie. Kierowowany jest także do tych, którzy zakończyli terapię uzależnień od alkoholu lub narkotyków lub ich rodziny zostały objęte procedurą Niebieskiej Karty.

- Zapraszamy także wszystkich, którzy chcą wziąć udział w programie bądź zostali skierowani przez pracowników socjalnych, kuratorów, terapeutów, pracowników ośrodka interwencji kryzysowej. Warto skorzystać z naszej oferty - mówią pracownicy PCPR.

W ramach programu będą się odbywać indywidualne spotkania z psychologiem oraz grupowe zajęcia korekcyjno-edukacyjne. Zapisy przyjmowane są w siedzibie



PCPR przy Placu Kościelnym 2 w poniedziałki i środy od 7.30 do 17.30 oraz we wtorki, czwartki i piątki od 7.30 do 15.30.

KoK



"Kronika miasta Polkowice", (wybrane fragmenty z Kroniki) ciąg dalszy ...

(...) 1774. Również w tym roku nakazał król zbudować 13 domów mieszczkańskich, a mianowicie aptekę, nr 9, 75, 99, 77, 43, 44, 45, 46, 51, 52, 53, 76, czego koszty wyniosły 11439 tł. gr. 14. W roku 1775 zakończyła się tujejsza budowa wniesieniem 9 domów, a to nr 73, 74, 91, 92, 93, 94, 95, 100, 37, ratusza i jatek, na co wydano 11195 talarów 2 gr. 6 f., przy czym król w ciągu 4 lat podarował sumę 48778 talarów i 6 gr., dobrodzieństwo, które każdy mieszkaniec winien był z wdzięcznością uznać. Budowa ratusza pochłonięła 1456 talarów 18 srebrnych groszy 6 fenigów. Część jego znajdowała się na placu, który zajmuje obecny ratusz. Wieża ratuszowa została jednak wybudowana znacznie wcześniej. Od wielu również lat z pomocą znacznych środków ściągnął król do kraju kolonistów z zagranicy, dał im domy z ziemią orną oraz wielu zwolnieniami od obciążeń krajowych. Magistraty winne były pójść za tym przykładem, przeto co roku wysyłano na koszt kasy miejskiej emisariuszy gwoili zobowiązania takich ludzi. W tych warunkach otrzymał magistrat z królewskiego na to przeznaczonego funduszu 440 talarów na zbudowanie 6 domów. Początkowo miały one stanąć w Polkowicach Dolnych, potem zaś zostały wzniesione na błoniach miejskich przy strzelnicy. W 1776 roku mistrz murarski Bruehl przedsięwziął budowę wymienionych sześciu domów kolonistów i otrzymał za każdy 60 talarów wraz z potrzebnym drewnem i ceglami. Dzięki budowie domów w mieście znacznie powiększony był rynek, gdy dawne podcienia zostały zburzone, a także rząd domów cofnięty. Bruk kamienny wymagał następnie ogólnej poprawy i zmieniło się położenie poprzez znaczne przebrukowania ulic od roku 1776, które kosztowało kasę miejską 208 talarów. Również w roku 1776 w starym pomieszczeniu ratuszowym, gdzie były waga miejska i inwentarz budowlany, urządzono szynk, który kosztował kasę miejską 176 talarów, ale w pierwszych latach po wydzierżawieniu przynosił tylko 18 talarów. Następnie w tymże roku, stary, wałący się drewniany i pokryty słomą dom noclegowy, został zamieniony kosztem 370 talarów w nowy, całkiem masywny. Wraz z ogrodem otrzymał on po większej części inne przeznaczenie, w tym ostatnim posadzono drzewa morowe, zaś w tym pierwszym zrobiono urządzenia do hodowli jedwabników.

Próby z hodowlą jedwabników udawały się tutaj równie mało, jak gdzie indziej, mimo iż nie oszczędzono ani wysiłków ani kosztów. Wszystkie place publiczne nie wyłączając rynku, wałów miejskich i cmentarzy zostały obsadzone drzewami morowymi, które na koszt kasy miejskiej miał pielęgnować własny ogrodnik.

Zamierzała również kamera królewska ulepszyć miejską administrację lasów przez wyznaczenie żołnierza o nazwisku Tschampel, który służył był w królewskim korpusie strzelców. Leśniczy ten otrzymał oprócz wystarczającego dochodu własne, niedaleko Stawu Książęcego /Herzogsteich/ kosztem 190 talarów zbudowane mieszkanie. Dotychczasowi, teraz odpawieni tak zwani pomocnicy puszczańscy musieli przy niewielkich dochodach sami sobie sprawić mieszkania. Mimo, iż rzeczoznawcy już skrupulatnie dowiedli niemożności, aby ze studni w Polkowicach Górnych bez sztucznych urządzeń, a tylko przez zwykły rurociąg dało się doprowadzić wodę na rynek, to jednak dano się namówić niejakiemu mistrzowi Nixdorf z Fraustadt na budowę rurociągu wodnego, przez co woda nad bagnem przed domami nr 72 i 73 dwa łokcie nad brukiem ulicznym rynku wytrysnęła winna. Projekt się jednak nie powiódł i kasa miejska oprócz straconego materiału poniosła znaczne koszty. Działo się to w roku 1775. Lecz w następnym 1776 roku magistrat przez innego, dragona Leitnera z tujejszego garnizonu namówiony, co poprzez swoją sztukę chciał pokazać wodotrysk z bagna przy podziemiach miejskich, wydał bezowocnie pieniądze, których suma wraz z projektem Nixdorfa obciążyla kasę miejską 176 talarami, nie licząc 310 talarów wydatku na odnowienie dawnego rurociągu. Jest natomiast pożałowania godnym, iż wniosek magistratu, aby za 400 talarów zakupić dla miasta tak zwaną jezucicówkę i w podwórzu tego domu zbudować stajnię garnizonową na 60 koni, został przez kamerę królewską oddalony. Tak dużo w ciągu wielu lat wykonanych budów i podjętych prób nie mogło być pokrytych z budżetowych dochodów kasy miejskiej, lecz li tylko poprzez zaciągnięcie 800 talarów kapitału dłużnego. (...)

(Chronik der Stadt Polkwitz in Niederschlesien, herausgegeben vom Magistrat. Glogau 1819)



Rok szkolny 1963/64 uczennice szkoły podstawowej przy ul. Browarnej. Poszukiwane jest zdjęcie takie samo ale z chłopcami, uczniami szkoły.

Dla zbiorów Towarzystwa Ziemi Polkowickiej przekazano:

Pani Marta Michna - zdjęcia starych Polkowic;
Pani Halina Guz - kufle i pamiątki z ZG "Polkowice";
Pani Danuta Pilarczyk - pamiątki związane z kopalnią;

Pani Lucja Królikowska - zdjęcia i dokumenty starych Polkowic;
Pan Przemysław Stanek - kufle ZG "Polkowice-Sieroszowice";
Wszystkim przekazującym bardzo dziękujemy.

Redaktor informatora Grzegorz Kardys (tel.kom. 606 100 343)

Poścień dla jubilatów

Dzień Jubilata to jedno z ważniejszych wydarzeń dla emerytów i rencistów z naszej gminy. Aby dostąpić zaszczytu zaproszenia na tę uroczystość trzeba skończyć 65, 70, 75, 80, 85 i 90 lat. W środę Aula była pełna, co pokazuje jak wiele jest osób w tym szacownym wieku. Wszyscy wysłuchali okolicznościowego przemówienia przygotowanego przez jedną ze stażystek PZERiI. Jubilaci zasługują na słowa największego uznania i szacunek ze względu na bagaż życiowych doświadczeń, który ze sobą dźwigają. Tradycją spotkań z okazji Dnia Jubilata są występy artystyczne. Od kilku lat o tę część uroczystości dba młodzież z Zespołu Szkół. Tym razem program artystyczny przygotowali podopieczni Iwony Marciniak. Były wzruszające recytacje, pozwalające cofnąć się w czasie piosenki wykonywane przez licealistki, efektowne tańce oraz występ zespołu muzycznego. Wszystkie te artystyczne

W środę (5.06) w Auli Forum polkowskiego Zespołu Szkół odbyło się tradycyjnie spotkanie z okazji Dnia Jubilata zorganizowane przez Polski Związek Emerytów, Rencistów i Inwalidów. Przebiegało w atmosferze międzypokoleniowej jedności.



popisy kontemplowano w skupieniu, delektując się

energią i radością młodzieży. Gdy wybrzmiały ostatnie

akordy, zaproszeni goście, wśród których nie zabrakło

oczywiście przedstawiciele władz samorządowych z burmistrzem Wiesławem Wabikiem oraz starostą polkowskim Markiem Trasmą na czele, złożyli na ręce emerytów i rencistów życzenia. Obaj podkreślali, że w życiu osób starszych ważne są przede wszystkim - zdrowie, spokój oraz częste powroty do szczęśliwych chwil.

Wiceprzewodnicząca Rady Miejskiej, a jednocześnie dyrektor Polkowskiego Centrum Usług Zdrowotnych, Mariola Kośmider zaproponowała, by wszyscy zaproszeni goście wspólnie z młodzieżą, która występowała na scenie odśpiewali wspólnie 100 lat emerytom i rencistom. Wszyscy ohocho na to przystali, a do wspólnego śpiewania chętnie włączyli się także jubilaci.

Po zakończeniu części oficjalnej jubilatów otrzymali przygotowane specjalnie na okoliczność tego spotkania upominki w postaci pościeńli.

Konrad Kaptur

Paczki dla dzieci rozdane

Z okazji Dnia Dziecka w Auli Forum Zespołu Szkół odbyło się przekazanie przez Wiesława Wabikę, burmistrza Polkowic paczek.

Przekazywanie przez burmistrza paczek dzieciom to polkowska tradycja. Trzy razy w roku - z okazji Świąt Bożego Narodzenia, Wielkanocnych oraz Dnia Dziecka - burmistrz wciela się w rolę obdarowującego paczkami, przygotowanymi przez Ośrodek Pomocy Społecznej. Za każdym razem uroczystości towarzyszy występ artystyczny. Tym razem na scenie w Auli Forum zaprezentowali się uczniowie Szkoły Podstawowej nr 2. Po

zakończeniu efektownych prezentacji dzieci ze świetlicy środowiskowej podarowały burmistrzowi przygotowany przez siebie piękny obraz. Był to prezent z okazji Dnia Samorządowca, który obchodziliśmy w poniedziałek, 27 maja. Potem z roli obdarowanego burmistrz przeistoczył się w rolę obdarowującego i przekazał dzieciom paczki.

KoK



BURMISTRZ POLKOWIC OGŁASZA KONKURS NA „NAJLEPIEJ PROWADZONY I ZAGOSPODAROWANY RODZINNY OGRÓD DZIAŁKOWY NA TERENIE POLKOWIC W 2013 R.”

1. Konkurs adresowany jest do Rodzinnych Ogródów Działkowych na terenie Polkowic.
2. Warunkiem udziału w konkursie jest zgłoszenie przez Zarząd ROD deklaracji o przystąpieniu do konkursu w Urzędzie Gminy Polkowice, Rynek 1, (kancelaria) w terminie do 14 czerwca 2013 r.
3. Regulamin konkursu i druki deklaracji znajdują się w Wydziale Ochrony Środowiska i Obszarów Wiejskich - Rynek 6 oraz na stronie www.bip.ug.polkowice.pl i www.ekologia.polkowice.eu.
4. W konkursie przewidziano nagrody pieniężne.

Szczegółowych informacji udziela Wydział Ochrony Środowiska i Obszarów Wiejskich tel. 076 724 97 14.

Serdecznie zapraszam Zarządy ROD do udziału w konkursie!

BURMISTRZ POLKOWIC OGŁASZA KONKURS NA „NAJLADNIEJSZĄ DZIAŁKĘ TRADYCYJNĄ Z ELEMENTAMI EKOLOGICZNYMI LOKALIZOWANĄ W ROD NA TERENIE POLKOWIC W 2013 ROKU”

1. Konkurs adresowany jest do każdego z zarządów czterech Rodzinnych Ogródków Działkowych położonych na terenie Polkowic.
2. Warunkiem udziału w konkursie jest zgłoszenie przez zarząd ROD deklaracji o przystąpieniu do konkursu wystawianej działki w Urzędzie Gminy Polkowice, Rynek 1, (kancelaria - pokój nr 10).
3. Zgłoszenia do konkursu będą przyjmowane do 14 czerwca 2013 r.
4. Regulamin konkursu i druki deklaracji znajdują się w Wydziale Ochrony Środowiska i Obszarów Wiejskich - Rynek 6, pokój nr 24 oraz na stronie internetowej www.bip.ug.polkowice.pl i www.ekologia.polkowice.eu.
5. W konkursie przewidziano nagrody pieniężne.

Szczegółowych informacji udziela Wydział Ochrony Środowiska i Obszarów Wiejskich tel. 076 724 97 14.

Serdecznie zapraszam do udziału w konkursie!

BURMISTRZ POLKOWIC OGŁASZA KONKURS NA „NAJLADNIEJSZĄ DZIAŁKĘ REKREACYJNĄ Z ELEMENTAMI EKOLOGICZNYMI ZLOKALIZOWANĄ W ROD NA TERENIE POLKOWIC W 2013 ROKU”

1. Konkurs adresowany jest do każdego z zarządów czterech Rodzinnych Ogródków Działkowych położonych na terenie Polkowic.
2. Warunkiem udziału w konkursie jest zgłoszenie przez zarząd ROD deklaracji o przystąpieniu do konkursu wystawianej działki w Urzędzie Gminy Polkowice, Rynek 1, (kancelaria - pokój nr 10).
3. Zgłoszenia do konkursu będą przyjmowane do 14 czerwca 2013 r.
4. Regulamin konkursu i druki deklaracji znajdują się w Wydziale Ochrony Środowiska i Obszarów Wiejskich - Rynek 6, pokój nr 27 oraz na stronie internetowej www.bip.ug.polkowice.pl i www.ekologia.polkowice.eu.
5. W konkursie przewidziano nagrody pieniężne.

Szczegółowych informacji udziela Wydział Ochrony Środowiska i Obszarów Wiejskich tel. 076 724 97 14.

Serdecznie zapraszam do udziału w konkursie!

BURMISTRZ POLKOWIC OGŁASZA KONKURS NA „WZOROWĄ PASIEKĘ GMINY POLKOWICE”

1. Konkurs adresowany jest do właścicieli pasiek z terenu gminy Polkowice przynależnych do Koła Pszczelarzy w Polkowicach.
2. Warunkiem udziału w konkursie jest zgłoszenie przez pszczelarza swojej pasieki do konkursu (na druku stanowiącym załącznik do regulaminu) w Urzędzie Gminy Polkowice, Rynek 1, (kancelaria) w terminie do 18 czerwca 2013 r.
3. Regulamin konkursu i druki deklaracji znajdują się w Wydziale Ochrony Środowiska i Obszarów Wiejskich - Rynek 6, pokój nr 27 oraz na stronie www.bip.ug.polkowice.pl i www.ekologia.polkowice.eu.
4. W konkursie przewidziano nagrody pieniężne.

Szczegółowych informacji udziela Wydział Ochrony Środowiska i Obszarów Wiejskich tel. 076 724 97 14.

Serdecznie zapraszam Pszczelarzy do udziału w konkursie!

Świetna zabawa na Polance

W sobotę (8.06), w centrum piknikowym przy ulicy Modrzewiowej na osiedlu Polanka odbyło się festyn rodzinny z okazji 30-lecia osiedla. Dopisała frekwencja, a zabawa była doprawdy przednia.

- 30 lat minęło od momentu, gdy pierwszy mieszkaniec Polanki został tutaj zameldowany. To taka symboliczna data, od której liczymy historię osiedla. Domki stały już tutaj dwa, trzy wcześniej - mówi nam Marek Pikułik, przewodniczący Rady Osiedla Polanka.

Rada funkcjonuje drugą kadencję i jest pierwszą tego typu inicjatywą w Polkowicach.

- Na początku skupiliśmy się na tym, aby nawiązać współpracę z burmistrzem i doprowadzić do tego, aby zrealizowano na Polance inwestycje, których nie było tutaj od wielu lat. To się udało. Jesteśmy prężnie działającą grupą, chcemy się integrować, a takie wydarzenia jak pikniki na pewno temu pomagają - podkreśla przewodniczący rady.

Sobotnia impreza to pokaz organizacyjnej sprawności i profesjonalizmu w tym zakresie. Pięknie przygotowany teren, odpowiednie zabezpieczenie, wiele atrakcji, przygrywający zespół. Naprawdę takiego przygotowania imprezy nie powstydziłaby się profesjonalna agencja zajmująca się organizacją takich wydarzeń. Najmłodszy mógł korzystać z zabawy na dmuchańcach, była także możliwość odbycia przejażdżki bryczką, a także wiele innych atrakcji. Nie zabrakło kielbasek z grilla i innych specjalów. Wysoka frekwencja i to pomimo tego, że pogoda w sobotni wieczór nie za bardzo sprzyjała zabawom na świeżym powietrzu świadczyła o tym, że ludzie potrzebują takich spotkań.

- To dobry pomysł, im częściej się spotykamy, tym lepiej. Przecież żyjemy obok siebie, ale w codziennym pędzie nie ma zbyt wielu okazji do tego, aby w spokoju porozmawiać, niekoniecznie na tematy związane z osiedlem, ale tak po prostu, o wszystkim - mówili nam mieszkańcy osiedla, którzy przyszli na festyn.

Wśród zaproszonych gości byli przedstawiciele polkowickich władz - burmistrz Polkowic, Wiesław Wabik oraz starosta polkowicki, Marek Tramś. Obaj podkreślali, że są pod wrażeniem organizacji pikniku.

- Mieszkańcy osiedla Polanka pokazali, że jest możliwe stworzenie prężnie działającej Rady Osiedla, która potrafi zaangażować ludzi do aktywnej działalności. To dobry przykład. Liczę na to, że śladem Polanki pójdą mieszkańcy innych osiedli na terenie naszego miasta - mówił burmistrz Wiesław Wabik, który odbył przejażdżkę bryczką wraz z przewodniczącym Pikułikiem. Wśród najpilniejszych potrzeb mieszkańców przewodniczący osiedla wymienił przede wszystkim montaż monitoringu, aby mieć większą kontrolę nad już wykonanymi inwestycjami oraz tymi, które obecnie są w trakcie realizacji.

- Wybudowaliśmy na Polance piękne boiska, centrum piknikowe. Rzeczywiście warto zamontować tutaj monitoring. Wkrótce będziemy nad tym pracować - zadeklarował burmistrz Wabik.

Konrad Kaptur



To historyczne spotkanie

W piątek (7.06) na obiektach sportowych przed Zespołem Szkół odbyło się pierwsze Spotkanie Przyjaciół Szkoły. W zamyśle organizatorów, takie wydarzenia mają odbywać się cyklicznie.



- Miło mi powitać wszystkie osoby, które odpowiedziały na nasze zaproszenie i przyszły świętować wraz z nami. Atrakcji nie zabraknie - mówi Zbigniew Gołębiowski, dyrektor Zespołu Szkół, który rozpoczął piątkową uroczystość. Pierwszym punktem piątkowych uroczystości było zasadzenie drzewek upamiętniających spotkanie. Jedno z czterech zostało posadzone, aby uczcić 55-lecie istnienia Ochotniczego Hufca Pracy oraz przyjaźń pomiędzy OHP a Zespołem Szkół. Za łopaty chwycili między innymi Włodzimierz Liberski, dyrektor Szkoły Podstawowej nr 3, reprezentujący starostwo powiatowe oraz Andrzej Zięcina, dyrektor Wydziału Komunikacji Społecznej Urzędu Gminy, który reprezentował burmistrza Polkowic (na zdj.).

W trakcie spotkania rozstrzygnięto także I Miejski Konkurs Historii Regionalnej "Patroni naszych ulic". W kategorii drużyn pierwsze miejsce zajęły wspólnie Gimnazjum nr 2

oraz Szkoła Podstawowa nr 1. W kategorii indywidualnej w konkursie na najlepszą fotografię zwyciężyła Natalia Pesta z Gimnazjum nr 2, a najlepszą pracę plastyczną przygotował Michał Józków ze Szkoły Podstawowej nr 1.

W piątkowe popołudnie, kiedy odbył się piknik dopisała pogoda. Zaproszeni goście oraz wszyscy, którzy zdecydowali się przyjść i świętować wraz z uczniami i nauczycielami Zespołu Szkół mieli doskonałe warunki do tego, by przysłuchać się zmaganiom sportowym, w których uczniowie walczyli z nauczycielami. Było sporo emocji, a jeszcze więcej śmiechu. Miłośnicy muzyki mieli okazję ku temu, aby wysłuchać koncertu orkiestry dętej działającej przy kopalni Polkowice-Sierszowice, a popisami tanecznymi raczyl widzów artyści z przemkowskiej grupy tanecznej "Mozaika".

Tego typu spotkania zawsze są doskonałą okazją do tego, aby

uczniowie pochwaliли się umiejętnościami nabytymi podczas nauki. Był więc pokaz kompozycji kwiatowych oraz prac plastycznych, a swój kunszt prezentowali także uczniowie, przyszli pracownicy hoteli.

Nie obyło się również bez wystaw prezentujących działania podejmowane przez szkołę. A tych jest bez liku, bo w Zespole Szkół podejmowane są wszelkie starania, aby uczniowie mieli możliwość rozwijania swoich talentów, poznawania ciekawych miejsc, oraz odkrywania pasji.

- Wysoka frekwencja, a także pozytywne opinie uczestników spotkania potwierdzają, że warto tego typu wydarzenia organizować. Już dziś możemy zapewnić, że dołożymy wszelkich starań, aby to miało charakter cykliczny, bo dzięki takim inicjatywom środowisko szkolne lepiej się integruje, a to przecież jest bardzo ważne - kończy dyrektor Gołębiowski.

Konrad Kaptur

Zaprezentowali się wrocławskiej publiczności

Zespół taneczno-wokalny klasy 3c Gimnazjum nr 1 wziął udział w występach artystycznych z okazji Dnia Europy. Możliwość występu przed publicznością w stolicy Dolnego Śląska to nagroda za uzyskanie statusu laureata konkursu dla młodych talentów Zeige Dein Talent.

Zespół w składzie: Marek Pawłowski, Maciej Sitnicki, Hanna Głapińska, Aleksandra Michalska, Aneta Czuba, Magda Górka, Natalia Litwin i Natalia Bochnia zaśpiewał oraz zatańczył na deskach sceny letniej Wrocławskiego Teatru Lalek w Parku Staromiejskim, który na czas obchodów Dnia Europy, który przypada 9 maja, zamienił się w Europejskie Miasteczko Obywatelskie. Impreza odbywała się pod patronatem Biura Informacyjnego Parlamentu Europejskiego oraz Przedstawicielstwa Regionalnej Komisji Europejskiej we Wrocławiu. O tym, jak udany był występ młodych artystów z Gimnazjum nr 1 najlepiej świadczy fakt, że jako jedyni spośród prezentujących się grup mieli możliwość wykonania dwóch utworów. W trakcie imprezy wykonywano nie tylko utwory w języku niemieckim, ale także francuskim. Poza tym można było zobaczyć występy Fundacji Terra dla Pokoju i

Tolerancji, czy grupy tanecznej Terni Romani Bacht. Całość poprzedziło uroczyste otwarcie Europejskiego Miasteczka Obywatelskiego z udziałem przedstawicieli organizatorów obchodów, władarzy miasta Wrocławia, ambasadorów krajów europejskich. W namiotach i na stoiskach informacyjnych każdy z gości Europejskiego Miasteczka Obywatelskiego mógł zapoznać się między innymi z działalnością instytucji UE oraz prawami obywatelskimi w UE, jak również wziąć udział w licznych konkursach i zabawach oferowanych przez stoiska ambasad czy instytucji językowych.

Wraz z uczniami klasy 3c do Wrocławia w ramach nagrody, jako widzowie pojechała grupa uczennic klasy 1e, które zajęły pierwsze miejsce w tegorocznym Szkolnym Projekcie "Z Językami Obcymi na Ty", w kategorii scenka w j. niemieckim.

KoK

Taaaka ryba!!!

Długiego na 146 cm oraz ważącego 36 kg suma złowił 1 czerwca Tomasz Duda, kierownik Zakładu Wodociągów i Kanalizacji polkowickiego Przedsiębiorstwa Gospodarki Miejskiej. - To największe trofeum w mojej 20-letniej przygodzie wędkarskiej - mówi szczęśliwy pan Tomasz.

Ten efektowny okaz został złowiony na Odrze, na wysokości Kostrzyna, jak to często bywa w tego typu przypadkach dość przypadkowo.

- Nastawilem się na łowienie boleni, czyli ryby wielokrotnie mniejszej od suma. Nagle poczułem szarpnięcie żyłki i wiedziałem, że znacznie większy okaz polknął haczyk. Walka trwała blisko pół godziny. Na szczęście żyłka o średnicy 0,18 mm wytrzymała. Kolowrotek, który nie jest z najwyższej półki, też dał radę, choć rozgrzał się do czerwoności i udało mi się wyciągnąć sumę na brzeg. Gdy zobaczyłem jak jest wielki byłem przeszczęśliwy. Od 20 lat wędkuję, ale takiego okazu nie udało mi się nigdy złowić - relacjonuje Tomasz Duda.

Efektowny sum, po tym, jak został uwieczniony na fotografii trafił z powrotem do Odry. Kto wie, może w przyszłości jakimś innym wędkarzowi uda się go złowić.

KoK



Basen pełen emocji i uśmiechów

Nowoczesny basen w Aquapark Polkowice - Regionalnym Centrum Rekreacyjno-Rehabilitacyjnym S.A. był ostatnio areną sportowej rywalizacji, wpisującej się w cykl imprez związanych z 15-leciem naszego parku wodnego.

Rozegrane po raz pierwszy Zawody Pływackie o Puchar Dyrektora Gimnazjum nr 1 w Polkowicach okazały się bardzo emocjonujące, zarówno dla młodych zawodników, jak i widzów.

Rywalizowano w dwóch kategoriach. Dziewczeta i chłopcy pokonywali dystans 25 metrów stylem dowolnym. Udział w zawodach wzięło 24 uczniów.

Najlepsi wśród chłopców okazali się w kolejności:

- I miejsce - Piotr Kuzma
- II miejsce - Jakub Surga
- III miejsce - Bartosz Doszczeczko

Z kolei wśród dziewcząt trzy pierwsze miejsca zajęły:

- I miejsce - Kamila Kuriata
 - II miejsce - Aleksandra Szczepańska
 - III miejsce - Aleksandra Kordek
- Laureaci otrzymali puchary oraz medale od Dyrektora Szkoły. Pozostali uczestnicy otrzymali dyplomy.

Szkolnych pływaków dopingowali nauczyciele oraz gimnazjaliści, którzy na basenowej trybunie dzielnie trzymali kciuki za swoich kolegów i koleżanki. Gorące okrzyki znakomicie zagrzewały do walki i ustanawiania życiowych rekordów. Mimo

ostrej rywalizacji atmosfera była wspaniała i wszyscy dobrze się bawili.

- To nie koniec sportowych zmagania. Już w piątek (14.06) o godzinie 9.30 odbędą się I Zawody Pływackie dla Szkół Gminy Polkowice pod Patronatem Burmistrza Polkowic, na które serdecznie zapraszamy wszystkich uczniów, nauczycieli, rodziców, a także kibiców, doceniających piękno pływackiej rywalizacji - mówi Beata Betka, Prezes Zarządu polkowickiego Aquaparku.

Dominika Ryglicka

BURMISTRZ POLKOWIC ZAPRASZA

2013 DNI POLKOWIC 28-30 CZERWCA
Polkowickie Centrum Piknikowe

28 CZERWCA (PIĄTEK) GODZ. 12.00
TWÓRZĄC DOKONA

29 CZERWCA (SOBOTA) GODZ. 15.00
KONCERT DLA DZIECI
- KONCERT DLA DZIECI - WYKONANIE
- REAGOWAĆ CZYLIWA DZIECI

29 CZERWCA (SOBOTA) GODZ. 17.30
KATARZYNA I CZARNY ZAKURW

29 CZERWCA (SOBOTA) GODZ. 18.45
WYKONANIE: SPINAKA W POWIAT
ZOBACZYĆ WIELKIE

29 CZERWCA (SOBOTA) GODZ. 20.00
LEMON

29 CZERWCA (SOBOTA) GODZ. 22.00
LUXTORPEDA

30 CZERWCA (NIEDZIELA) GODZ. 15.00
PIKNIK DLA DZIECI
- SPINAKA W POWIAT
- REAGOWAĆ CZYLIWA DZIECI

30 CZERWCA (NIEDZIELA) GODZ. 17.00
GRZEGOZJ HALAPA ORLASKY

30 CZERWCA (NIEDZIELA) GODZ. 19.00
BEDNAREK

30 CZERWCA (NIEDZIELA) GODZ. 21.00
HAPPYSAD

GAZ system



"Errantia Musica" po raz 11

W najbliższy weekend (14-16 czerwca) do Polkowic zjadą się wybitni organiści i światowej sławy muzycy. Zaprezentują swój kunszt w kościele pw. św. Michała Archanioła.

To tam odbędzie się już 11. edycja Festiwalu Muzyki Organowej i Kameralnej "Errantia Musica" organizowanego przez Polkowickie Centrum Animacji.

Errantia to po łacinie nic innego jak poszukiwania. I od samego początku festiwal jest poszukiwaniem pięknych dźwięków, które w kościelnych murach brzmią w sposób niesamowity, o czym wie każdy, kto choć raz uczestniczył w festiwalu.

Program tegorocznej edycji jest bardzo bogaty. Pierwszego dnia o godz. 18.00 wystąpi słowacko-polski duet akordeonowy Duo Accosphere, a godzinę później lokalny, polkowicki Chór Cantabile z Gimnazjum Nr 1 im. Jana Pawła II, który odnosi wiele sukcesów. Sobota, 15 czerwca, to trzy znakomite koncerty w wykonaniu światowej sławy polskich artystów. Wysłuchamy

koncertu na organy i obój Hanny Dys i Marty Różańskiej-Nowakowskiej, które zaprezentują nie tylko utwory klasyków, jak Bach czy Chopin, ale także muzykę filmową. Następnie, po raz pierwszy, w zabytkowej świątyni zabrzmie koncert fortepianowy, którego sprawcą będzie Michał Białk (na zdj.), jeden z najwybitniejszych pianistów młodego pokolenia. Ostatni występ drugiego dnia Festiwalu to duet Wiesława Prządki i Rafała Karasiewicza. Pierwszy z nich jest jednym z niewielu muzyków w Polsce, który gra na bandoneonie i akordeonie, natomiast drugi to wszechstronny pianista. Wszystkich miłośników pięknych dźwięków zapraszamy na Festiwal Muzyki Organowej i Kameralnej.

Konrad Kaptur



» BIBLIOTEKA POLECA



"Jutro przyplynie królowa"
Maciej Wasilewski

Pitcairn to skrawek lądu na Oceanie Spokojnym leżący piętnaście tysięcy kilometrów na południowy wschód od Londynu. Obecnie żyje tam kilkadziesiąt osób. Sześć razy do roku w pobliże wyspy podpływa statek, czasem zawija jacht, a mieszkańcy z tajemniczych powodów niechętnie patrzą na obcych.

Maciej Wasilewski dostał się na wyspę, podając się za antropologa badającego żeglarskie sagi. To, co odkrył, okazało się jeszcze bardziej skomplikowane, niż przeczuwał...



www.mgbp.pl

Scena kipiała od emocji

W polkowickim kinie odbyła się siódma edycja Konkursu Gitarowego "Z gitarą na wesoło" organizowanego przez Centrum Edukacji Muzycznej. Na scenie zaprezentowali się zarówno soliści, jak i zespoły. Najlepsi otrzymali atrakcyjne nagrody ufundowane przez Gminę Polkowice.



Jurorzy oceniali młodych artystów w czterech kategoriach - dziecięcej, młodzieżowej, solista gitarowy oraz zespoły rockowe. Wskazanie zwycięzców było zadaniem bardzo trudnym, bo poziom prezentacji był wysoki, a różnice między występującymi artystami niewielkie.

- Decydowały niuanse. Generalnie trzeba powiedzieć, że z roku na rok poziom jest coraz wyższy, co bardzo nas cieszy - mówią nam jurorzy.

Każdy z uczestników konkursu musiał wykonać dwa dowolnie wybrane przez siebie utwory muzyczne. Najczęściej wykonywano utwory z repertu-

aru Taylora Swifta, Amy McDonald, Roya Orbisona, Deep Purple, Audioslave, czy Numb. Większości spośród wykonawców grających na gitarach klasycznych towarzyszyły dźwięki gitar elektrycznych, perkusji, keyboardu i gitary basowej.

Popisem scenicznym przyciągała się spora grupa widzów, którzy żywiołowo reagowali na kolejne występy.

- Nie ma się co dziwić, bo młodzi wykonawcy aż kipieli energią, która przenosiła się na widzów - opowiada Agata Jakubas, która wraz z Janiną Biegańską zorganizowała konkurs.

Ostatecznie w kategorii dziecięcej triumfowała Dominika Rusinko, drugie miejsce zajęła Hanna Ćwian, a trzecie Marta Prucnal, Zuzanna Lis oraz Emilia Chmielowska. Wśród solistów gitarowych bezkonkurencyjna okazała się Aleksandra Dziedziulo, drugą lokatę zajęła Karolina Borek, a trzecie miejsce przypadło w udziale Maciejowi Czapczyńskiemu oraz Hubertowi Kotowskiemu. W kategorii solista gitarowy zwyciężył Filip Sobolewski przed Marcinem Włchem oraz Małgorzatą Stempniewicz. Z kolei w kategorii zespoły rockowe zwyciężył zespół Yogurt.

Konrad Kaptur

» JESTEM, WIĘC PISZĘ

Biedne, zagubione dzieci, błądząca młodzież

Gdy pobierałem nauki w szkole podstawowej świat był o wiele prostszy niż obecnie. Wiedzę czerpałem z książek, od nauczycieli, rodziców. To były źródła, które kształtowały moją świadomość, wzbogacały zakres informacji służących do definiowania otaczającej rzeczywistości. Nauczyciele i rodzice pełnili rolę mentorów, bo oni dysponowali wiedzą znacznie większą niż moja. Dziś wszystko wygląda inaczej, bo dzieci i młodzież dostęp do wiedzy mają nieograniczone, na wyciągnięcie ręki, a właściwie na kliknięcie bądź ruch palca po ekranie tabletu. Z tego też względu, w moim odczuciu zawód nauczyciela jest jednym z tych, który przeszedł bodaj najgruntowniejszą metamorfozę na przestrzeni ostatnich 20 lat, a w przyszłości zmiany, którym zostanie poddany będą jeszcze większe. Nauczyciel już się staje, a stawać się będzie jeszcze bardziej, przewodnikiem po świecie, w którym informacji jest tyle, że

bardzo łatwo kompletnie się w nim zagubić. Niemal bezkresne zasoby Internetu pełne są bowiem zarówno tego, co dobre, rozwijające, światłe, jak i tego, co złe, powodujące regres, co powinno być zabronione. Problem w tym, że skorzysta z tych zasobów może każdy, tutaj nie ma żadnych ograniczeń. Nauczyciele, a przede wszystkim rodzice powinni uczyć dzieci, jak korzystać z Internetu w sposób odpowiedzialny i rozsądny. Nie ludźmy się, one same tego nie zrobią, bo najzwyczajniej nie są w stanie. Oddzielenie ziarna od plewy to nie jest zadanie łatwe, wręcz przeciwnie jest to bardzo trudne, tym bardziej, gdy trzeba oddzielić plewy internetowe. Przeglądając się z boku dzisiejszej młodzieży coraz częściej odnoszę wrażenie, że jest to pokolenie straszliwie zagubione, funkcjonujące w realiach, które są bardzo dynamiczne. Stąd trudności adaptacyjne, stąd ciągły pośpiech, pobieźność, skrótowość. Dziś

nikt nie ma czasu na dokładną analizę treści informacyjnej, bo internetowa rzeczywistość kamie się chwila. Wchłonąć i wydać - tak mniej więcej można skrótowo ją opisać. Na przyswajanie, analizowanie, refleksję nie ma czasu, bo w kolejce czekają kolejne tysiące newsów. Nauczyciel musi wskazać, co w tym gęstym tyglu co jest wartościowe, a czego należy unikać. Doniosła to doprawdy rola, bo od niej zależy, jakim społeczeństwem będziemy za lat 20-30. Jednocześnie to rola trudna, bo wymaga od nauczycieli ciągłego rozwoju, przyswajania wiedzy z zakresu nowych technologii, którymi młodzież posługuje się częstokroć wprawniej niż widełcem, czy łyżką. Bez pomocy przewodników te biedne dzieci nie odnajdą właściwej drogi, zagubią się w dżungli, sprowadzą na manowce cały świat.

Konrad Kaptur

Kino

RYŚ I SPÓŁKA

animacja/familijny, Hiszpania, b.o.,
97 min
reż. Raul Garcia, Manuel Sicilia
13-16 czerwca, godz. 17.00, bilety: 12
zł

KOD NIEŚMIERTELNOŚCI

thriller, sci-fi, USA, od 12 lat, 93
min
reż. Duncan Jones, wyst. Jake Gyl-
lenhaal, Michelle Monaghan, Vera
Farmiga
13-16 czerwca, godz. 19.00, bilety: 12
zł

CRISTIADA

Dramat historyczny, Meksyk, od 15
lat, 145 min.
reż. Dean Wright, wyst. Andy Gar-
cia, Oscar Isaac, Eva Longoria
20-23 czerwca, godz. 18.00, bilety: 12
zł

DAJĘ NAM ROK

komedio romantyczna, Wielka Bry-
tania, od 15 lat, 97 min.
reż. Dan Mazer, wyst. Rafe Spall,
Rose Byrne, Simon Baker
20-23 czerwca, godz. 20.45, bilety: 12
zł

Imprezy

WYDARZENIA

11. FESTIWAL MUZYKI ORGANOWEJ I KAMERALNEJ

14 CZERWCA

godz. 18.00 - Koncert akordeonowy
- Duo Accosphere - Alena Budzina-
kova i Grzegorz Palus
godz. 19.00 - Koncert chóralny -
Chór Cantabile - Gimnazjum nr 1
im. Jana Pawła II w Polkowicach

15 czerwca

godz. 18.00 - Koncert na organy i
obój - Hanna Dys i Marta Różańska
Nowakowska
godz. 19.00 - Koncert fortepianowy
- Michał Białk
godz. 20.00 - Koncert na bandone-
on i fortepian - Wiesław Prządka i Ra-
fał Karasiewicz

16 czerwca

godz. 18.00 - Koncert na organy i
saksofon - Bogusław Grabowski i Ma-
ciej Sikala
godz. 19.00 - Koncert fortepianowy
- Marcin Głuch
godz. 20.00 - Koncert chóralny -
Chór MISTIC
14 - 16 CZERWCA - Kościół pw. św.
Michała Archanioła

NA WYSOKICH OBCASACH
cykl spotkań i warsztatów dla ko-
biet

klucz do sukcesu - sztuka auto-
prezentacji
spotkanie z psychologiem
bezpłatne wejściówki do odbioru w
Ośrodku Kultury i Galerii "Rynek 26"
22 czerwca, godz. 18.00 - Galeria
"Rynek 26"

WYSTAWY

"Strachy polne i pejzaż wiatrem
malowane"
wystawa obrazów Floriana Kohuta
8 - 28 czerwca Galeria "Rynek 26"

Wystawa prac artystycznych
zaprezentowane zostaną prace
uczestników warsztatów pracowni
witrażu, malarstwa sztalugowego, ce-
ramiki oraz dziecięcej pracowni pla-
stycznej
4 - 28 czerwca, Galeria "Na piętrze",
Ośrodek Kultury

ZAJĘCIA I WARSZTATY

Pracownia talentów - zajęcia dla
dzieci
Szkółka szachowa, Zespół Piosen-
ki i Tańca "Fantazja", Taniec hip-hop,
Szkółka baletowa

Strefa młodzieży:
Zespół Piosenki i Tańca "Fanta-
zja", Szkółka szachowa

Szczegółowe informacje na temat
zajęć popołudniowych dla dzieci,
młodzieży i dorosłych pod nr tel. 76
746 88 26.

Galeria "Rynek 26"

wtorek-środa: 12.00-20.00
czwartek-niedziela: 10.00-21.00
- stała ekspozycja prac lokalnych
artystów
- punkt informacji turystycznej
- sprzedaż biletów na wydarzenia
kulturalne
- kawiarnia (oferuje wybór kaw i
herbat, gorącą czekoladę, ciasta i de-
sery)

Silownia

Baseny Zewnętrzne,
ul. 3 Maja
Silownia czynna: poniedziałek-pią-
tek, godz. 9.00-21.00, sobota, godz.
10.00-16.00, bilet normalny 8 zł, bilet
ulgowy 6 zł, karnet normalny 70 zł,
karnet ulgowy 55 zł

Cafe Bar

Ośrodek Kultury (ul. Skalnych 4)
poniedziałek-piątek, 13.00-21.00
oferuje szeroki wybór kaw i herbat,
grzanki, tosty, hamburgery, hot-dogi

Zdrowie

AQUAPARK Polkowice -
Regionalne Centrum
Rekreacyjno-Rehabilitacyjne
S.A. NZOZ

Aqua Fitness - Centrum Odnowy
Biologicznej, Rejestracja:
tel. 746-27-11, fax. 746-27-16
e-mail:
rehabilitacja@aquapark.com.pl,
www.rehabilitacja.polkowice.pl
poniedziałek - piątek -
7.00 - 21.00, sobota - 12.00 - 17.00
Jaskinia solna: poniedziałek - pią-
tek - 7.00 - 21.00, sobota - 12.00 -
19.00

Przychodnia PCUZ - ZOZ S.A.
ul. Kominka 7, tel. 746 08 00
Poradnia Internistyczna,
Pediatryczna i Specjalistyczna
Poniedziałek - piątek 8.00 - 18.00
Sobota 8.00 - 14.00
Tel. 746 08 10, 11, 43

Nocne i świąteczne dyżury
lekarские
Gabinet nr 32, tel. 746 08 53
Ambulatorium chirurgiczne,
tel. 746 08 46

Gabinet zabiegowy
Codziennie 7.00 - 21.00,
tel. 746 08 65

Laboratorium
tel. 746 08 39
poniedziałek - piątek 7.00 - 18.30,
sobota 8.00 - 14.00 (ostry dyżur)
Punkt szczepień
tel. 746 08 55
poniedziałek - piątek 7.00 - 17.00
Ośrodek pomocy
psychologicznej,
tel. 746 08 60
poniedziałek - piątek 8.00 - 18.00

Poradnia Medycyny Pracy -
tel. 746 08 61 (badania kierowców,
profilaktyczne)

Poradnia dla Kobiet
tel. 746 08 37
APTEKA "CENTRUM"
TEL. 746 08 42

GRUPA AL-ANON
spotkania otwarte: każdy ponie-
dzialek o godz. 18
Ośrodek Pomocy Społecznej
ul. Lipowa 1 (piwnica), Polkowice

GRUPA AA REMONT
spotkania zamknięte: czwartek,
pora letnia godz. 19.00, pora zimowa
18.00
spotkania otwarte: ostatni czwar-
tek każdego miesiąca
Ośrodek Pomocy Społecznej
ul. Lipowa 1 (piwnica), Polkowice

GRUPA AA ASOCJACJA
spotkania w każdy poniedziałek o godz.
18.00, spotkania otwarte w pierwszy ponie-
dzialek miesiąca. Dom parafialny,
ul. K.B. Kominka 1, Polkowice

Szkoły językowe

Austro Consult
Kursy indywidualne, specjalistyczne, in-
tensywne dla firm i instytucji. Język angi-
elski, niemiecki, francuski, rosyjski oraz pol-
ski dla cudzoziemców.
Profesjonalna jakość tłumaczeń ust-
nych i pisemnych.
ul. Fabryczna 4, Polkowice
tel. 76/746 46 84,
http://www.austroconsult.pl
e-mail: austroconsult@austroconsult.pl

Dolnośląska Wyższa
Szkoła Przedsiębiorczości
i Techniki w Polkowicach
ul. Skalnych 6B; poniedziałek -
piątek w godz. 8-16; tel. 746 53 53;
746 53 51

Język angielski, niemiecki dla początku-
jących i średnio zaawansowanych

Studium Języków
Obcych Mr Happy
ul. Kilińskiego 6, strona internetowa:
www.mrhappy.com.pl
Tel. 845-12-21

Język angielski, niemiecki, francuski,
włoski, hiszpański, rosyjski.
Czynne: od poniedziałku do
piątku, w godz. 12 - 19.

Babel
Polkowice, ul. Browarna.
Język angielski, niemiecki, francuski,
włoski, hiszpański, rosyjski.
Czynne: od poniedziałku do piątku - 10 -
18, wtorek także soboty - 10 - 14, Tel. 746-
24-47

Lingua Viva
ul. Kilińskiego 6, Polkowice;
tel. 845 01 90, www.linguviva.pl
Kursy języków obcych: angielski, nie-
miecki i inne języki dla dzieci, młodzieży i
dorosłych

Magic School
Nauczanie języka angielskiego dla dzieci w
wieku od 1 do 14 lat.
adres: Kolejowa 10A.
Tel. 693 333 133,
www.magic-school.pl

Globe
Przygotowanie do matury, egzaminu
gimnazjalnego, FCE, CAE,
tel: 605479852; 505539874
adres: Skalnych 6b (obok biblioteki)
Polkowice
wejście od parkingu przy DWSPPT
http://www.globe.polkowice.pl

Hotele

Aqua Hotel
Recepcja: tel. 746-27-00,
fax: 746-28-00
e-mail: recepcja@aquahotel.pl
www.aquahotel.pl
Hotel Polkowice
ul. Hubala 24, tel. 76 724 95 90,
fax 76 724 95 91

Centarze

Centar Komunalny
ul. Spokojna 1.
Tel. (76) 845 63 25 - czynny całą dobę

Taxi

TAXI - TELEFONY
604 302 624, 609 714 591,
605 115 249, 602 516 307, 601 271 369,
600 244 687, 609 178 014, 609 207 855,
604 589 546
(POSTÓJ TAXI)
(76) 847 41 00

Apteki

Lista dyżurów aptek jest
dostępna na stronie internetowej:
http://www.powiatpolkowicki.pl
w zakładce Apteki

OGŁOSZENIE

Wydział Inicjatyw Gospodarczych i Rynku Pracy
zaprasza wszystkich przedsiębiorców
prowadzących działalność gospodarczą na terenie gminy Polkowice, do zamieszczenia informacji na temat
swoich firm w powszechnie dostępnej Internetowej Bazie Firm.
Zadaniem Bazy jest ułatwienie wszystkim zainteresowanym szybkiego
odnalezienia konkretnej firmy, nawiązania z nią kontaktu, podjęcia współpracy oraz
wymiany doświadczeń. Stanowi ona również formę promocji dla polkowiickich przedsiębiorców i jest
jednym z instrumentów stosowanych przez gminę Polkowice w celu wspierania małej i średniej
przedsiębiorczości. Wpis do Bazy jest bezpłatny, a polega
na wypełnieniu specjalnie przygotowanej ankiety, na podstawie której zamieszcza się
informację o danym podmiocie gospodarczym. Ankiety można pobierać
w Urzędzie Gminy Polkowice w Wydziale Inicjatyw Gospodarczych i Rynku Pracy w pok. 203.
Baza Firm dostępna jest na stronie internetowej pod adresem www.polkowice.pl

OGŁOSZENIE

Wydział Inicjatyw Gospodarczych i Rynku Pracy Urzędu Gminy Polkowice
zaprasza wszystkie osoby bezrobotne z terenu Gminy Polkowice do dokonania wpisu do
Gminnej Bazy Danych Osób Bezrobotnych.
Wpis do Bazy jest bezpłatny i odbywa się poprzez wypełnienie ankiety
adresowanej do wszystkich zainteresowanych osób zarejestrowanych jako osoby
bezrobotne w Powiatowym Urzędzie Pracy w Polkowicach, będących jednocześnie
mieszkańcami Gminy Polkowice.
Osoby figurujące w Bazie mogą liczyć na pomoc w znalezieniu pracy.
Dane zawarte w ankiecie będą wykorzystywane w celu przedstawienia propozycji
zatrudnienia inwestorom lokującym swoje przedsiębiorstwa na terenie
Gminy Polkowice.
Informacje na temat wpisu do Bazy oraz ankiety można uzyskać w Wydziale Inicjatyw
Gospodarczych i Rynku Pracy (pok.203), tel. 076 847-41-53

OGŁOSZENIE

Gminna Komisja Rozwiązywania Problemów Alkoholowych informuje,
iż najbliższe posiedzenia Komisji odbywają się w Ośrodku Pomocy Społecznej
w Polkowicach ul. Lipowa 1 w pokoju nr 103 (I piętro),
w dniach:
Komisja: 3 lipca, 7 sierpnia,
4 września, 9 października, 6 listopada, 4 grudnia
Zespół: 1 i 2 lipca, 5 i 6 sierpnia, 2 i 3 września,
7 i 8 października, 4 i 5 listopada, 2 i 3 grudnia
w godz. 16.00 do 17.00
Korespondencję należy kierować na adres: 59-100 Polkowice, ul. Rynek 1.

OGŁOSZENIE

Burmistrz Polkowic z siedzibą w Urzędzie Gminy Polkowice, Rynek 1, ogłasza przetarg
na sprzedaż 3 szt. maszyn rolniczych ograniczonych do mieszkańców gminy Polkowice.
WYKAZ MASZYN DO SPRZEDAŻY WRAZ Z CENAMI WYWOŁAWCZYMI NETTO
(do oferowanej ceny sprzedaży doliczony będzie 23 % podatek VAT).

NAZWA	Numer ewidencyjny	Rok produkcji	Miejscowość	Cena wywoławcza w zł netto	Kwota wadium
kosiarka rotacyjna Z-042 - 1 szt.	SM/12/8	1997	Trzebcz	670,00	67,00
Opyskiwacz - 1szt.	III/20/1	1993	Pieszkowice	660,00	66,00
Sortownik - 1 szt.	(PE) SM/14/6	1997	Zuków	300,00	30,00

ZASADY SPRZEDAŻY zamieszczone zostały na stronie <http://www.bip.ug.polkowice.pl/>
Informacji o przetargu udziela insp. Anna Pankowska lub insp. Janina Samborska - Suchodolska,
tel. 76 72-49-714 w godz. 7.30 - 15.30, lub Rynek 6, pok. 27

» PROGRAM TELEWIZJI POLKOWICE

Poniedziałek - Czwartek
Całodobowa emisja programu lokalnego
19.15 - program lokalny TV Polkowice
19.25 - lokalne wiadomości sportowe
19.30 - program wspólny telewizji lokalnych sieci TV Vectra
20.00 - 20.05 - blok planszowo - informacyjny
Emisja programu powtarzana jest co godzinę w systemie dobowym. Codziennie przedstawiane są nowe propozycje programu lokalnego i sieci TV Vectra

Środa
Gość w studio - tuż po informacjach lokalnych - wywiady ze znanymi i interesujący-
mi osobami w Polkowicach.

Piątek
18.30 - Twoje Miasto Polkowice
18.55 - blok planszowo - informacyjny
19.15 - program Bez Montażu

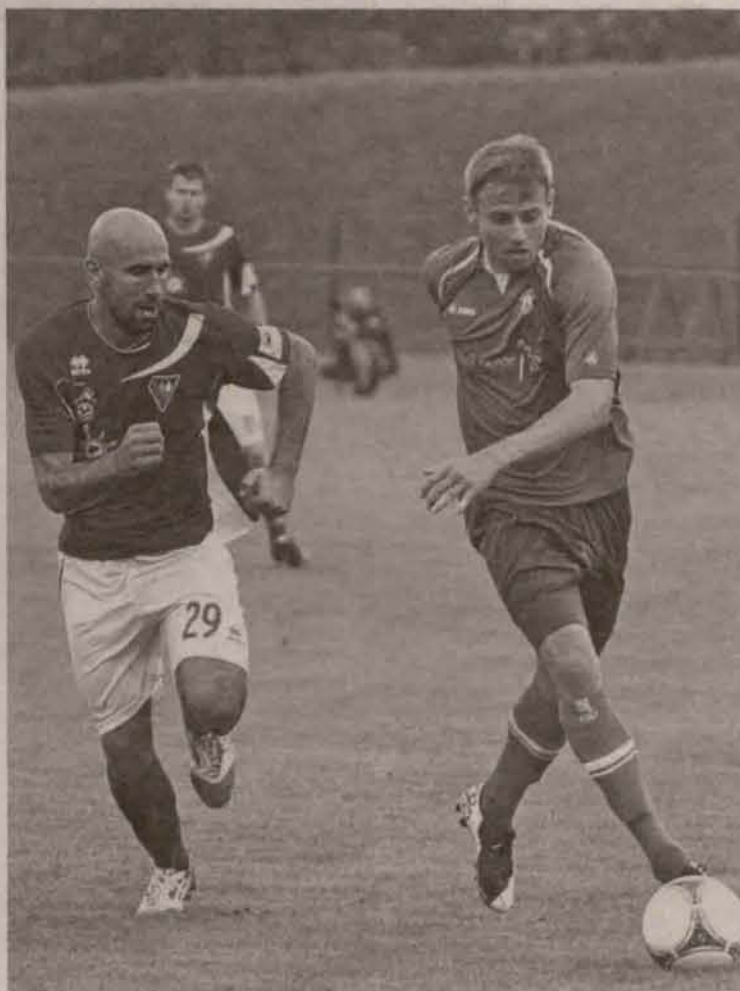
Sobota - Niedziela
Program Bez Montażu - przedstawiane są najważniejsze wydarzenia minionego
tygodnia w Polkowicach. Powtórki co godzinę w systemie dobowym.
Wszystkie programy telewizji można obejrzeć na bieżąco w internecie na stronie
www.tv.polkowice.pl
Biuro Reklam i Ogłoszeń TV Polkowice, ul. K.B. Kominka 6
tel. 076 845 46 57

Remis z Zagłębiem

Podopieczni Adama Buczka zremisowali 2:2 z Zagłębiem Sosnowiec. Bramki dla KS Polkowice strzelali: Mateusz Szczepaniak i Mateusz Bartków. Spotkanie rozegrano w ramach 33. kolejki II ligi zachodniej.

Kibice, którzy tego dnia przyszedli na stadion przy ul. Kopalnianej z pewnością nie mogli narzekać na brak emocji. Obie drużyny zaprezentowały kawałek dobrego futbolu, a fani zobaczyli to, co w piłce najpiękniejsze - bramki. Pierwszy gol w meczu padł już w 18. minucie. Wówczas akcją lewą stroną zainicjował Patryk Bryła, który dośrodkował piłkę w pole karne. Najwyżej do niej wyskoczył Mateusz Szczepaniak i pięknym strzałem głową wyprowadził KS Polkowice na prowadzenie. Mimo szybkiej gry obu jedenastek, więcej bramek w tej części meczu nie padło. Po zmianie stron Zagłębie wyrównało. Piłkę na połowie KS Polkowice wyłuskał Łukasz Grube, który technicznym strzałem pokonał Damiana Prmiela. Po stracie bramki polkowiczanie przeprowadzali coraz groźniejsze ataki na bramkę Zagłębia. W 55. minucie zielono-czarni udokumentowali swoją przewagę drugim trafieniem, a na listę strzelców

wpisał się Mateusz Bartków. Wynik spotkania w 78. minucie ustalili Rafał Jankowski. Ostatecznie spotkanie zakończyło się remisem 2:2. Po meczu Mirosław Kmieć, trener Zagłębia Sosnowiec nie szczędził komplementów pod adresem KS Polkowice - Muszę pochwalić zespół z Polkowic. Jestem pod wielkim wrażeniem tej młodej drużyny. Zagrali bardzo dobre zawody i do ostatniego gwizdka walczyli o komplet punktów. Czapki z głów przed moim zespołem, że zdołali doprowadzić do wyrównania. W podobnym tonie wypowiadał się Piotr Wójcik, kierownik I zespołu KS Polkowice. - Chłopaki zagrali bardzo dobre zawody. Wprawdzie do końca rundy pozostał nam jeszcze jeden mecz, to muszę przyznać, że trener Adam Buczek dokonał naprawdę wielkiej rzeczy. Przed sezonem niewielu wierzyło w ten zespół. Teraz wszyscy mogą nam jedynie gratulować fantastycznej postawy. Jesteśmy najmłodszym zespołem



w lidze, w którym większość zawodników nie miało styczności z ligą zawodową. Na kolejną przed zakończeniem meczów o mistrzostwo II ligi zachodniej zajmujemy wysokie, szóste miejsce w ligowej tabeli. Gratuluje trenerowi i chłopakom wspaniałego sezonu - mówi Piotr Wójcik, kierownik I zespołu KS Polkowice. W ostatnim meczu KS Polkowice zmierzy się na wyjeździe z Gryfem. Spotkanie odbędzie się 15 czerwca w Wejherowie.

Paweł Greń

KS Polkowice: Primel - Aldaś, Bartków, Cieślak, Bryła (61. Fryzowicz), Darda, Famański (90. Kusowski), Kryśian, Skrzypczak, P. Szuszkiewicz, Szczepaniak (67. Soltyński)

Zagłębie Sosnowiec: Kudła (46. Wieczorek) - Ninković, Ryndak, Siewczyński, Jankowski (81. Tumicz), Szatan (46. Domański), Cyganek, Jarczyk, Grube, Matusiak, Ostroshko.

Kolejny zespół w LDJ

Podopieczni Waldemara Jedynaka pewnie awansowali do Ligi Dolnośląskiej. To już czwarty zespół KS Polkowice, który będzie rywalizował o ligowe punkty w tych elitarnych rozgrywkach.

Przez cały sezon zespół z Polkowic dominował w Lidze Okręgowej. W 19. meczach wywalczył aż 54 punkty i wyprzedził drugą w tabeli Prochowicką aż o 14 punktów. Bilans podopiecznych Waldemara Jedynaka to 18 zwycięstw i zaledwie jedna porażka. Polkowiczanie byli zespołem, który zdobył najwięcej bramek - 157 i jednocześnie najmniej ich stracił - 12. W tegorocznych rozgrywkach odnotowali jedną z najwyższych wygranych w historii Ligi Okręgowej. Zielono-czarni rozgromili przed swoją publicznością zespół z Buczyny aż 23:0. Z tym samym rywalem zmierzyli się w

przedostatniej kolejce ligowej. Ponownie górą byli zawodnicy KS Polkowice, którzy zapikowali rywalom osiem bramek. Festiwal strzelców rozpoczął się już w 3. minucie meczu, kiedy to do bramki miejscowych trafił Bartłomiej Czerepowski. Po niespełna kwadransie było już 2:0, a na listę strzelców wpisał się Mateusz Pietruszka. Po zmianie stron nasi gracze jeszcze bardziej przyspieszyli grę, czego owocem były kolejne trafienia. Polkowiczanie umieszczaali piłkę w bramce gospodarzy co kilka minut. Po dwa gole dołożyli Radosław Czerep, Patryk Matusiak oraz Artur Dybieński. - Jeste-

śmy bardzo zadowoleni z tego sezonu. Pewnie wygraliśmy rozgrywki ligowe i awansowaliśmy do Ligi Dolnośląskiej Juniorów. Cieszymy się, że będziemy rywalizować z najlepszymi zespołami w województwie. - mówi Waldemar Jedynak, trener polkowickich juniorów. W dniu skład tego numeru Gazety Polkowickiej nasz zespół zagra ostatni mecz w sezonie. Rywalem KS Polkowice będzie Kuźnia Jawor. Więcej o tym spotkaniu w następnym wydaniu.

Paweł Greń

Wygrana z Zametem

Piłkarze KS II Polkowice odnieśli kolejne zwycięstwo ligowe. Tym razem podopieczni Grzegorza Karmelity pokonali na wyjeździe Zamet Przemków 4:0. Spotkanie rozegrano w ramach kolejki Klasy Okręgowej Seniorów.

Po pierwszej połowie nasz zespół prowadził w Przemkowie 2:0, a na listę strzelców wpisał się wychowanek zielono-czarnych - Krzysztof Drzazga i Szymon Szymik. Po zmianie stron polkowiczanie dołożyli kolejne dwa gole. Najpierw do bramki miejscowych trafił Chrystian Tomyk, a wynik meczu ustalili Marcin Martynowicz. Ostatecznie spotkanie pomiędzy Zametem Przemków a rezerwami KS Polkowice zakończyło się czterobramkowym zwycięstwem gości. - Jestem bardzo zadowolony z postawy zespołu. Moi zawodnicy przez całe spotkanie konsekwentnie realizowali założenia taktyczne. Strzeliliśmy cztery bramki i zasłużenie sięgnęliśmy po komplet punktów - mówi po meczu trener Grzegorz Karmelita. Warto odnotowania jest to, że w meczu zagrało aż trzynastu wychowanków KS Polkowice. Dzięki tej wygranej polkowickie rezerwy z dorobkiem 63 punktów zajmują 2. miejsce w ligowej tabeli i tracą do lidera - Kuźni Jawor tylko 3 oczka. W najbliższą niedzielę (16.06) nasi piłkarze podejmować będą przed własną publicznością Przyszłość Prusice. Spotka-

nie zostanie rozegrane w ramach ostatniej już, 34. kolejki Klasy Okręgowej Seniorów.

PG



Skład KS II Polkowice: Jarczyk - Szymik (79. Sitnicki), Waclawczyk, Sworacki, Stępień (77. Karpiński), Tomyk (85. Kasiński), Drzazga (63. Staniecki), Karmelita, Martynowicz, Kwaśniewski (81. Kochman), Jurak (69. Sikorski).

ARLEG S.A.

AGENCJA ROZWOJU REGIONALNEGO

W ramach współpracy Urzędu Gminy Polkowice z Agencją Rozwoju Regionalnego „ARLEG” S.A. w Legnicy, oddział w Głogowie uruchomiono w Urzędzie Gminy cykliczne dyżury konsultantów Agencji świadczących usługi informacyjne w ramach Punktu Konsultacyjnego Krajowego Systemu Usług.

Punkt Konsultacyjny KSU – dyżury dla przedsiębiorców i osób zamierzających rozpocząć działalność gospodarczą.

Harmonogram dyżurów w 2013 roku w godz. 10.00-14.00 :

2 lipca, 6 sierpnia, 3 września, 1 października, 5 listopada, 3 grudnia.

Zakres usług informacyjnych obejmował będzie niżej:

- administracyjno-prawne aspekty zakładania, prowadzenia i zawieszania/zamykania działalności gospodarczej; zatrudnianie cudzoziemców; świadczenie usług na odległość, w tym elektronicznych; prawo ochrony konkurencji; społeczna odpowiedzialność biznesu (CSR); ochronę własności intelektualnej; systemy jakości ISO 9001 i HACCP; rozwój zasobów ludzkich; wykorzystywanie technologii informacyjnych; ochronę interesów klientów; konsumentów (wykorzystanie BIK, baz ZBP); możliwość uzyskania finansowania działalności z różnych źródeł;

- wymogi ochrony środowiska w działalności przedsiębiorstwa; prawo zamówień publicznych; zakres korzystania z bazy CEIDG, platformy ePUAP, podpisu elektronicznego, profilu zaufanego ePUAP; podstawowe informacje nt. usług specjalistycznych KSU; inne, stwierdzone w trakcie diagnozy.

Wszystkich zainteresowanych zapraszamy do Urzędu Gminy Polkowice, ul. Rynek 1, pok. 203

(tel. kontaktowy 76 724 - 97 - 17).

KRAJOWY SYSTEM USŁUG
ksu

UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI FUNDUSZ SPOŁECZNY

PARP

KAPITAŁ LUDZKI
KRAJOWA WYKONAWCZA AGENCJA

Szachowe zmagania na stadionie

W sobotę (8.06) na stadionie przy ulicy Kopalnianej odbył się dość nietypowy turniej, bo tym razem w szranki stanęli nie piłkarze, a szachiści.

Amatorzy szlachetnej gry spotkali się na trzecim turnieju w ramach cyklu Grand Prix Polkowic. Rywalizacja toczyła się w dwóch kategoriach juniorów: klasy I-III szkół podstawowych oraz klasy IV-VI. W tej pierwszej zwyciężył Michał Głuszczyński przed Kacprem Wernerem i Michałem Dźwigajem. W drugiej z kolei wygrał Wojciech Jakubowski przed Hubertem Michalikiem i Pawłem Prusiszem. Walczono także w kategorii open i tutaj rywalizacja była bardzo zacięta. Adam Krzos pokonał w finale Wiesława Radzickiego i tym samym utrzymał prowadzenie w klasyfikacji generalnej Grand Prix Polkowic. Na trzecim miejscu uplasował się Piotr Motyl.

- Cieszymy się, że dzięki przychylnej postawie władz KS Polkowice, szachistom z Dolnego

Śląska mogliśmy pokazać kolejne atrakcyjne i przyjazne dla szachistów miejsce w naszym mieście. Był to ostatni turniej przed wakacjami, a rozgrywki w cyklu Grand Prix Polkowic w szachach wznowimy już w wrześniu. Na jesienny półmetek zawodów przygotowujemy dla miłośników szachów dużą niespodziankę - mówi nam Łukasz Puźniński z Towarzystwa Miłośników Szachów 64 w Polkowicach.

Zawody w cyklu Grand Prix Polkowic w szachach gościły do tej pory w Aqua Hotelu S.A., PCA oraz KS Polkowice. Ich organizatorami są Towarzystwo Miłośników Szachów "64" w Polkowicach oraz Polkowickie Centrum Animacji.

KoK



Piłkarze w przedszkolu

Zawodnicy pierwszego zespołu KS Polkowice odwiedzili Przedszkole Miejskie nr 5 w Polkowicach. Podopieczni Adama Buczka propagowali wśród przedszkolaków "Aktywność ruchową od najmłodszych lat".

Do przedszkola udali się trzej zawodnicy pierwszego zespołu KS Polkowice: wychowanek Karol Fryzowicz, Adrian Cieślak oraz Adrian Kryszian. Zielonoczarńni przeprowadzili z przedszkolakami rozgrzewkę, po czym zaprosili do wspólnej zabawy. Nie zabrakło ćwiczeń szkoleniowych takich jak siałom z piłką między pacholkami czy strzałów do bramki. Wszystkie dzieci wykazały się stuprocentową skutecznością. Na zakończenie spotkania maluchy otrzymały od zawodników słodycze. Zajęcia spotkały się z dużym entuzjazmem nie tylko wśród przed-

szkolaków, ale i piłkarzy. - Cieszymy się, że mieliśmy możliwość spotkania z najmłodszymi mieszkańcami Polkowic. Z największą przyjemnością odwiedzamy przedszkola. Mamy nadzieję, że w przyszłości dzieci równie chętnie będą przychodzili na nasz stadion. Zorganizujemy wówczas wycieczkę po obiekcie czy też pokazowy trening - mówili nam zawodnicy I zespołu. Po spotkaniu młodzieńcy adepci sportu wyrazili chęć trenowania w KS Polkowice oraz uczęszczania na mecze I zespołu seniorów.

PG

Skorpion na prestiżowych targach

We Wrocławiu odbyły się Targi Organizacji Non-Profit w ramach Dnia Społecznej Super Mocy. W gronie ponad stu wystawców znaleźli się Skorpion Polkowice oraz prowadzony przez to stowarzyszenie portal Sport-ON.info.



- Na naszym stoisku każdy mógł spróbować swoich sił w konkurencjach sportowych dla niepełnosprawnych. Wielkim zainteresowaniem cieszyło się kolarstwo tandemowe prezentowane przez nasz klub oraz naszego honorowego członka, złotego medalistę z Paraolimpiady, Andrzeja Zajacę. Przeprowadziliśmy prosty konkurs - na tandemowym trenerze trzeba było uzyskać najwyższą średnią prędkość w ciągu trzydziestu sekund. Zwyciężyła para Michała Głuszczyńskiego, która uzyskała 68,7 km/h. Drugie miejsce zajęła para Macieja Kozłowskiego ze średnią prędkością 66 km/h, a trzecie Aneta i Tomasz Czapiński ze 65,5 km/h. W nagrodę sprinterzy otrzymali wysokiej jakości odzież termoaktywną ufundowaną przez firmę Brubeck -

mówi nam Michał Mazur, koordynator stoiska i współtwórca portalu Sport-ON.info Mariusz Mazur.

Poza kolarstwem tandemowym na stoisku polkowickiego stowarzyszenia można było również zagrać w show-down, prezentowany przez partnera stoiska klub "Sprint" Wrocław. Na profesjonalnym stole, można było rozegrać punktowany turniej, który sędziowała Ela Mielcarek, obecna zawodniczka tej dyscypliny.

- Tegoroczne targi to druga edycja tej jakże potrzebnej i cennej imprezy. Mamy nadzieję, że w przyszłym roku wspólnie będziemy mieli ponowny szczyt uczestniczyć w trzeciej jej odsłonie. Serdecznie dziękujemy wszystkim odwiedzającym nasze stoisko oraz naszym partnerom: firmie Brubeck za

ufundowanie cennych nagród, Gminie Polkowice za udzielenie namiotów wystawienniczych, DSOSW i CROSS za wypożyczenie sprzętu potrzebnego do przeprowadzenia pokazów, jak również za zaangażowanie się w całe przedsięwzięcie - mówi nam Filip Rodzik, prezes Skorpiona Polkowice, redaktor portalu Sport-ON.info.

- Misją portalu jest promocja sportu osób niepełnosprawnych, chcielibyśmy, aby przez takie prezentacje społeczność z całej Polski mogła usłyszeć, zobaczyć i poczuć w jaki sposób osoby z różnymi dysfunkcjami uprawiają sport i rywalizują między sobą. Staramy się promować dyscypliny, o których często ludzie nawet nie słyszeli - kończy Michał Mazur.

Konrad Kaptur

Kacper Muszyński zdobył Puchar Świata!

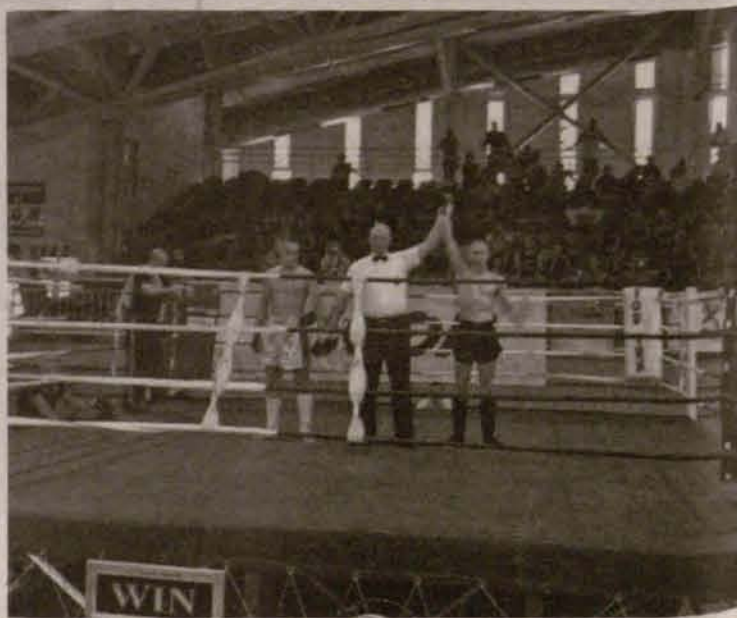
Kickbokser reprezentujący Armię Polkowice okazał się bezkonkurencyjny podczas zawodów Pucharu Świata rozgrywanych w węgierskim Szeged. To największy sukces Kacpra w karierze.

Zawodnik polkowickiej Armii bronił podczas tych prestiżowych zawodów barw Polski w kategorii wagowej do 63,5 kg wśród juniorów młodszych w K-1. Dzięki szczęśliwemu losowaniu nasz kickbokser, aby stanąć na najwyższym stopniu podium musiał stoczyć zaledwie dwie walki. Zaprezentował się w nich doskonale. Za pierwszego rywala Kacper miał reprezentanta Węgier. Inicjatywa w tej konfrontacji od samego początku należała do polkowiczana, który dzięki mocnym uderzeniom bokserkim oraz precyzyjnym kopnięciom zdominował rywala i wygrał pewnie. W finale Kacper zmierzył się z groźnym zawodnikiem z Białorusi. Ten pojedynek był bardzo wyrównany, ale ostatecznie to Polak okazał się lepszy i stanął na najwyższym stopniu podium odnosząc najwa-

niejszy sukces w swojej dotychczasowej karierze. Dzięki udanemu występowi w Szeged Kacper umocnił swoją pozycję w kadrze

narodowej na mistrzostwa Europy, które w tym roku odbędą się w Polsce.

Konrad Kaptur



Memoriał dla Czecha

Vojtecha Haczecky z Dukli Praga wygrał dwuetapowy Memoriał Józefa Grundmanna i Jerzego Wizowskiego. Najlepszy z kolarzy naszej grupy CCC Polsat Polkowice, Adrian Honkisz zajął miejsce czwarte.

Memoriał składał się z dwóch etapów. Został rozegrany w sobotę (8.06) oraz niedzielę (9.06). Po raz trzeci organizatorem wyścigu była gmina Grębocice. Pierwszego dnia kolarze mieli do pokonania 135 kilometrów. Trasa wiodła wokół Grodowca, znanego z malowniczo położonego Sanktuarium Maryjnego, miejsca, do którego rokrocznie trafiają tysiące pielgrzymów. Kolarze pokonywali wzniesienie pięciokrotnie. Zanim swoje zmagania rozpoczęli uczestnicy BGŻ ProLigi mogliśmy podziwiać zmagania byłych asów kolarstwa. Kolarskie trykoty przywdziali między Ryszard Szurkowski, Stanisław Szozda, Paweł Czopek, czy też Piotr Wadecki. Wśród rywalizujących był także Wiesław Wabik, burmistrz Polkowic. Najlepszy okazał się Wadecki, na co dzień dyrektor sportowy naszej grupy CCC Polsat Polkowice, który żartował, że swoją część planu wykonał, a teraz czas na kolarzy, by i oni spisali się równie dobrze.

Na trasie głównego wyścigu kilkakrotnie podejmowano próby rozerwania peletonu, ale za

każdym razem kończyły się one fiaskiem. Tuż przed finałowym podjazdem kończącym rywalizację pierwszego dnia skutecznym atakiem popisał się torowiec z Dukli Praga, Vojtech Haczecky, który zyskał kilkusekundową przewagę, której nie oddał do samego końca. Drugie miejsce wywalczył Adrian Honkisz.

- Czech wykorzystał moment i zaatakował, a my już nie mieliśmy czasu na odrobienie strat. Na pewno jednak nie powiedzieliśmy ostatniego słowa i w niedzielę będziemy się starali odrobić straty z soboty - mówił nam Honkisz.

Niedzielny etap z Głogowa do Grębocic rozegrał się przy uciążliwej pogodzie. W jego trakcie bardzo aktywni byli kolarze z ekipy BGŻ. Wielokrotnie próbowali organizować ucieczki, ale Czesi jechali bardzo czujnie i kontrolowali przebieg wydarzeń. Także podopieczni Piotra Wadeckiego z naszej ekipy dokładali wszelkich starań, by szybko kasować ucieczki. W efekcie na mecie w Grębocicach zameldował się cały peleton, a najszybciej finiszował były



Czech Vojtecha Haczecky wygrał Memoriał Grundmanna i Wizowskiego.

mistrz Polski Adam Wadecki z ekipy Las Vegas, który wyprzedził cyklistów z ekipy BGŻ - Błażeja Janiaczyka i Mieszka Bulika. W końcówce doszło do kraksy, w której ucierpiał także lider z Czech, ale otrzymał on taki sam czas jak peleton, co pozwoliło mu wygrać cały wyścig.

Liderem cyklu BGŻ ProLiga pozostał Marek Rutkiewicz, który nie brał udziału w Memoriale. "Rutek" utrzymał prowadzenie, bo jego najgroźniejszy rywal, a jednocześnie kolega z drużyny - Mateusz Taciak w dwudniowym wyścigu nie zdobył ani jednego punktu.

Po siedmiu wyścigach Rutkiewicz ma na koncie 201 punktów, a Taciak zgromadził ich 199. Trzecie miejsce zajmuje Jarosław Marycz, także z naszej ekipy. Na jego koncie jest 90 punktów.

Konrad Kaptur

Udana inauguracja Augustyniaka

W Malborku odbyły się pierwsze zawody z cyklu Garmin Iron Triathlon. Na starcie stanęło 530 zawodników. Z bardzo dobrej strony pokazał się reprezentant polkowickiego Płetwala, Krzysztof Augustyniak, który zajął drugie miejsce.



Garmin Iron Triathlon to cykl czterech zawodów. Kolejne odbędą się w Szczecinku, Radkowie oraz Ślesinie. Triathloniści mają do pokonania 950m pływania, 45km jazdy rowerem i 10,5km biegu. W Malborku wszystko rozpoczęło się od pętli pływackiej na rzece Nogat. Jako pierwszy z wody wyszedł Adam Głogowski. Krzysztof był na miejscu 10, ale na trasie jazdy rowerowej wyruszył z dużymi nadziejami, bo w tej konkurencji radzi sobie lepiej

niż w wodzie. Warto wspomnieć, że w cyklu Garmin Iron Triathlon jazda rowerowa ma formę bez draftingu, co oznacza, że zawodnicy nie mają możliwości jazdy w grupie, każdy jest skazany tylko i wyłącznie na samego siebie.

- Na trasie jazdy rowerowej przesunąłem się na trzecie miejsce. Czuję się dobrze i wiedziałem, że mam jeszcze rezerwy, które zamierzałem wykorzystać podczas biegu. Gonilem Mikołaja Łufla oraz Marcina Ławickiego.

Na półmetku Mikołaj oderwał się od Marcina, do którego zbliżałem się w miarę upływu czasu. Półtora kilometra przed metą odrobiłem stratę i wysunąłem się na drugą pozycję - relacjonuje Krzysztof Augustyniak.

Ostatecznie polkowiczanie przybiegli na metę 15 sekund przed Ławickim, a do zwycięzcy - Mikołaja Łufla stracił 35 sekund.

KoK

RODZINNY RAJD ROWEROWY

POLSKA NA ROWERY
polskanarowery.pl

Akademia Ruchu
ActiveLife
Polkowice

15 czerwca 2013 r. (Sobota)

start: ścieżka zdrowia w Polkowicach



PROGRAM RAJDU:

16.00 przyjmowanie zgłoszeń, wypisywanie oświadczeń,
16.20 wyjazd na trasę rajdu,
18.45 - 19.00 planowany powrót na ścieżkę zdrowia.

Wszyscy uczestnicy rajdu, wezmą udział w losowaniu upominków niespodzianek, które odbędzie się po powrocie do Polkowic.

Po powrocie na ścieżkę zdrowia planowane jest również wspólne ognisko.

I TRASA - dystans około 8 km:

- > Polkowice (ścieżka zdrowia)
- > Trzebeż
- > Guzice
- > Moskorzyn
- > Kaźmierzów (świetlica wiejska)

II TRASA - dystans około 16 km:

- > Polkowice (ścieżka zdrowia)
- > Tarnówek
- > Grodowiec
- > Żuków
- > Moskorzyn
- > Kaźmierzów (świetlica wiejska)

Informacje:
tel. 500 176 802
www.activelife-polkowice.pl

Turniej, który okazał się strzałem w dziesiątkę

Emocje, fajna zabawa, aktywnie spędzone popołudnie w atmosferze zdrowej, sportowej rywalizacji - tak w skrócie można opisać turniej "Polkowicki Streetball 2013", który odbył się w niedzielę (9.06) na parkingu przed halą sportową przy Szkole Podstawowej nr 2. W sumie walczyło ponad 300 zawodników.



Słowa użyte w pierwszym zdaniu niniejszego tekstu nie oddają jednak w pełni tego, co działo się dziś na kilku boiskach przygotowanych do tego, aby rozegrać dzisiejsze zawody, a także w hali sportowej, gdzie swoje zmagania mieli najmłodszy adept basketu. Dziesiątki zawodników, wielu kibiców, a także przypadkowych przechodniów, którzy zajrzeli przy okazji przechodząc obok placu, na którym rozgrywały się zawody. Emocji było co nie miara, a niektóre z meczów stały na bardzo wysokim poziomie, bo wśród rywalizujących były ekipy, które w tego rodzaju turniejach biorą udział bardzo często, a i sukcesów, którymi wypada się pochwalić im nie brakuje.

- Wielokrotnie wygrywałem różne turnieje w Polsce. Poza granicami naszego kraju też szło nam nieźle. Nasz największy sukces to chyba czwarte miejsce w Moskwie, gdzie mieliśmy za rywala zawodników z całego świata - opowiadali mi streetbalowcy z drużyny Płonący Banan, którzy nie mieli sobie równych w najważniejszej kategorii "open", w której rywalizowało 15 drużyn. Triumfatorzy do Polkowic przyjechali z Wrocławia, a o turnieju dowiedzieli się od jednej ze swoich koleżanek. Drugie miejsce zajęła drużyna Rzeszowski Team, a trzecie Ja To Ja Wschowa.

- Konkurencja była spora, ale my przyjechaliśmy tutaj z zamiarem odniesienia zwycięstwa i nie braliśmy innej możliwości pod uwagę. Za rok, o ile oczywiście turniej zostanie rozegrany po raz kolejny będziemy oczywiście bronić wywalzonego tytułu i zapowiadamy, że nie zamierzamy go oddawać. Brałmy udział w wielu podobnych imprezach i tutaj było naprawdę w porządku. Organizacyjnie nie mamy nic do zarzucenia, poza tym, że było trochę za mało boisk. Najważniejsze, że sędziowanie było na wysokim poziomie, bo z tym różnie bywa - mówili nam zwycięzcy.

O to, że turniej odbędzie się także za rok możemy być spokojni.

- Fajna, sportowa rywalizacja, emocje, wielu kibiców, sponsorzy imprezy zadowoleni. Reaktywowany turniej trafił w oczekiwania, a więc będziemy to kontynuować i już teraz zapraszamy wszystkich na kolejną edycję w przyszłym roku - mówi Tomasz Szulc z MKS Polkowice, który wraz z Arkadiuszem Rusinem koordynował prace związane z organizacją turnieju.

Łącznie we wszystkich kategoriach rywalizowało 40 drużyn, ponad 300 zawodników i zawodniczek. Sponsorami tytułarnymi turnieju byli Gmina Polkowice oraz firma CCC, a patronatem to wydarzenie objął McDonald's.

Konrad Kaptur



Polki zagrają z Bułgarią

Reprezentacja polskich koszykarek z szóstką koszykarek naszego CCC Polkowice w składzie wygrała pierwszy z turniejów kwalifikacyjnych do mistrzostw Europy w 2015 i w półfinale zmierzy się z Bułgarią.

Pierwszym etapem eliminacji był turniej z udziałem trzech drużyn rozgrywany w Finlandii. Tam podopieczne trenera Jacka Winnickiego, na co dzień pracującego w naszym klubie miały za rywalki gospodynie oraz drużynę Belgii, która była pierwszym rywalem Polek. Białe-czerwone nie miały większych problemów z pokonaniem ekipy z Beneluksu i pokonały ją 79:60. Zdobyły punkty polkowiczanki wyglądały następująco - Dominika Owczarzak 8, Magdalena Leciejewska 6, Magdalena Skorek 5, Martyna Koc, Paulina Misiak po 4, Agnieszka Majewska 2. W drugim meczu Polki odprawiły z kwitkiem drużynę gospodyń pokonując ją 65:56. Polkowiczanki punktowały następująco -

Magdalena Leciejewska 16, Magdalena Skorek 10, Agnieszka Majewska 5, Martyna Koc, Paulina Misiak po 2, Dominika Owczarzak 0. Dzięki wygranej w Finlandii Polki awansowały do półfinału zmagania o awans do mistrzostw Europy w 2015 roku. Za rywalki będą mieć drużynę Bułgarii, z którą pierwszy mecz zagrają już w najbliższą sobotę (15 czerwca) na wyjeździe, w Smokowie, niewielkiej miejscowości oddalonej 50 kilometrów od Sofii. Rewanż zaplanowano na 18 czerwca w Cetniewie. W drugiej parze półfinałowej rywalizują Grecja i Izrael. Do Eurobasketu awansuje tylko zwycięzca czerwcowych kwalifikacji.

KoK

» WOKÓŁ SPORTU

Gra w reprezentacji to nie dla wszystkich powód do dumy

Czołowe polskie koszykarki - Agnieszka Bibrzycka i Ewelina Kobryn zrezygnowały z występów w reprezentacji narodowej. Jako powód decyzji podały troskę o swoje zdrowie, która nie pozwala im na to, by łączyć występy w klubach z europejskiego topu z bronieniem narodowych barw. Decyzję panie ogłosiły przed turniejem, w którym reprezentacja polskich koszykarek będzie walczyć o awans do mistrzostw Europy w 2015 roku. Każdy sportowiec ma pełne prawo do decydowania o tym, co jest dla niego najważniejsze. Skoro Bibrzycka i Kobryn uznały, że nie są w stanie sprostać występom w narodowych barwach, to pewnie rzeczywiście ich zdrowie szwankuje na tyle, że nie będą mogły dać z siebie wszystkiego podczas meczów reprezentacji. A skoro miałyby być startkami to może lepiej, aby nie grały w ogóle, bo w broniении białoczerwonych barw powinno się wkła-

dać całe serce, w przeciwnym razie lepiej nie robić tego w ogóle. Szkopuł w tym, że panie zadeklarowały definitywną rezygnację z występów w narodowych barwach, co oznacza, że nie biorą w ogóle pod uwagę możliwości powrotu do kadry, nawet wówczas gdy podreperują swoje zdrowie. Obie koszykarki są same w sobie uznaną marką i występy w drużynie narodowej nie są im potrzebne do tego, by poprawić swoją pozycję na rynku klubowym. Kobryn występuje w drużynie mistrzyni Euroligi z Jekaterynburga dysponującej bajecznym budżetem, Bibrzycka z kolei, to obecna wicemistrzyni tych prestiżowych rozgrywek, zawodniczka finansowego potentata z Turcji- Fenerbahce Stambul. Obie Polki nie są koszykarkami na dorobku, dla których występy w drużynie narodowej mogą mieć znaczenie przy znalezieniu pracodawcy, a skoro pieniądze na życie zarabiają w swoich

klubach, to i można zrozumieć, że dla nich ważniejsze jest to, by grać w klubach, a odpuścić sobie grę w kadrze. Tylko, że to także dzięki dobrym występom w reprezentacji ich pozycja na rynku klubowym jest mocna. Obie sporo zawdzięczają kadrze, a niestety odnoszą wrażenie, że o tym zapomniały. Poza tym, panie są przykładem dla wielu młodych koszykarek, które wzorują się na nich, bo to one odniosły niekwestionowany sukces, zarówno sportowy, jak i finansowy. Bycie wzorem dla innych zobowiązuje. Reprezentacja Polski to nie jest to samo, co klub. Mimo wszystko, gra w białoczerwonej koszulce powinna być czymś wyjątkowym, wyróżnieniem dającym powód do dumy, zaszczytem. Rezygnacja z takiego przywileju nie wystawia obu paniom najlepszego świadectwa, choć oczywiście mają one do tego pełne prawo.

Konrad Kaptur